

Precio del ejemplar ₡ 0.15

Subscripción Mensual ₡ 4.00

# La República

TELEFONOS:

Gerencia, Dirección

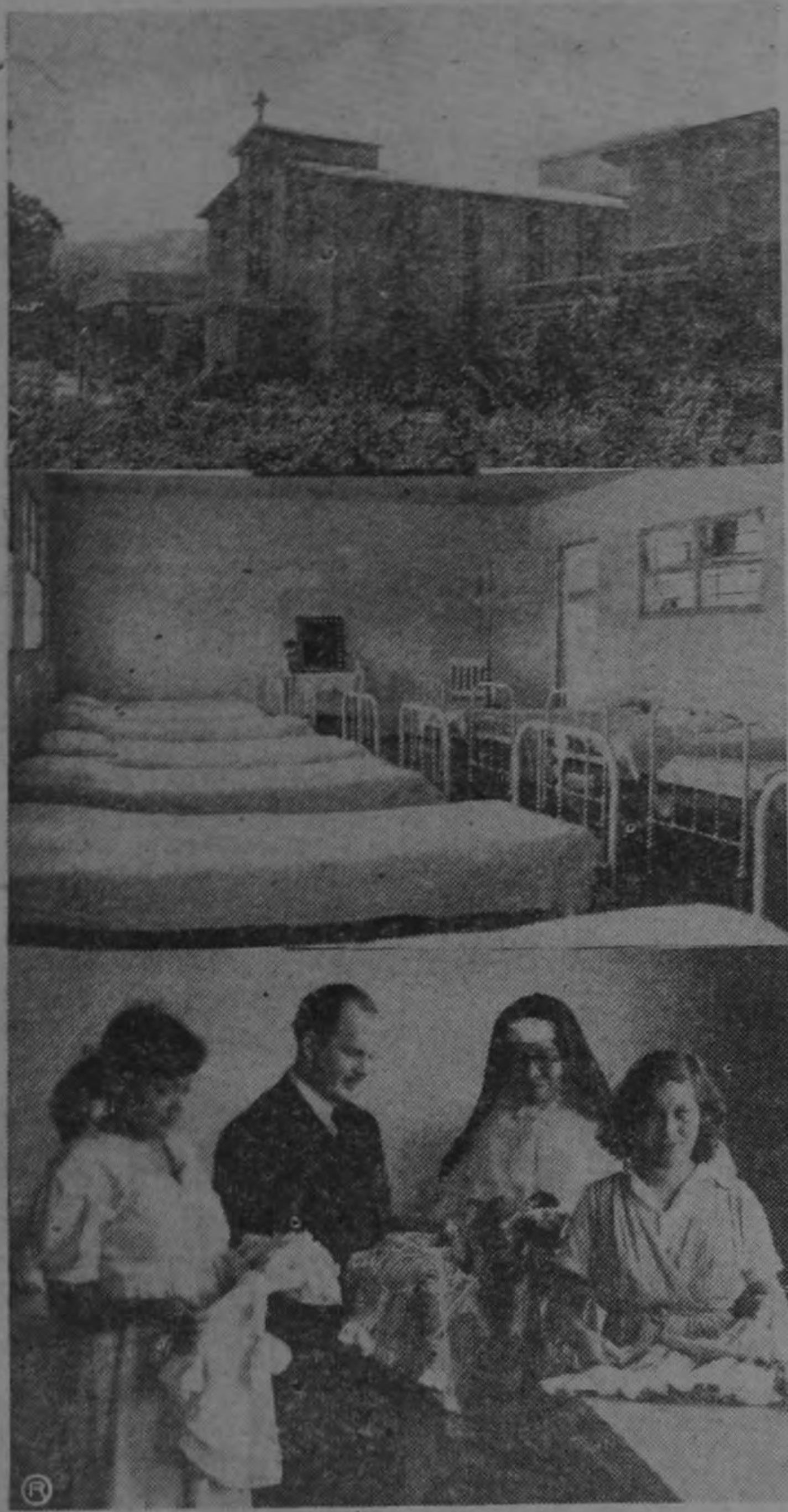
Redacción: 1014

Administración, Suscripciones  
y Anuncios: 1011

AÑO III

SAN JOSE, C. R., SABADO 21 DE FEBRERO DE 1953.

Nº 688



**NUEVO EDIFICIO DEL BUEN PASTOR.**—Hoy será inaugurado en San Rafael de Desamparados el magnífico edificio que, con un costo de un millón y trescientos mil colones, ha sido construido para funcionamiento del Buen Pastor. En las vistas que presentamos, se ve un aspecto general del hermoso local; en seguida, uno de los bien acondicionados dormitorios; y, en tercer lugar, la Madre Superiora, Sor María del Divino Salvador, hablando con el Director de Prisiones, Lic. don Víctor Manuel Obando. (FOTOS SOLANO)

## Aprobó la Asamblea plan de inversión del superávit de 1952

(Deliberaciones Legislativas en página 4)

## CONSEJO DE PRODUCCION DESMIENTE NOTICIA SOBRE PERDIDA DE TRES TRACTORES

(INFORMACION EN PAGINA 5)

## PERON LLEGO AYER A CHILE

(INFORMACION EN PAGINA 16)



**EN LA OFICINA DEL CAFE.**—La visita de la Misión de Cafetaleros de Colombia ha dado lugar a la realización de una serie de interesantes reuniones con los representantes de la producción nacional. Los distinguidos huéspedes fueron recepcionados en la Oficina del Café. Aquí están, departiendo, el Ministro de Agricultura, Ingeniero Claudio A. Vollo; el Presidente de la Misión Colombiana, don Manuel Mejía; y el Presidente de la FEDECAME, Lic. don Rodolfo Lara.—(Foto Solano).



**TRATADO COMERCIAL CON ITALIA.**—Momento en que el Ministro de Italia en Costa Rica don Luigi Riccio pone su firma en el Tratado Comercial entre ambos países, durante la ceremonia realizada en la tarde de ayer en la Casa Amarilla. Aparece también el Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. don Fernando Lara Bustamante, quien, en nombre y representación de nuestro país, suscribió el importante convenio destinado a fortalecer los vínculos de intercambio con Italia.—(Foto Coto).



# Retorna nuevamente a la Asamblea el caso del Partido Progresista Independiente

Afirma el Tribunal Supremo de Elecciones que, de conformidad con la Constitución del Estado, (artículo 98, párrafo segundo) corresponde a la Asamblea pronunciarse sobre la prohibición que acerca de las agrupaciones políticas establece la Carta Fundamental.

19 de Febrero de 1933.

Señores Licenciados  
Don Ricardo Esquivel,  
Don Antonio Picado y  
Don Mario Leiva.

Miembros de la Comisión de Constitución y Legislación de la Honorable Asamblea Legislativa.  
Ciudad.

Muy estimados señores  
Diputados:

Refiriéndome a la Nota de Uds. del 10 del mes en curso, El Tribunal Supremo considera que según el aparte segundo del artículo 98 de la Constitución

Política es a juicio de la Honorable Asamblea Legislativa, previo INFORME del Tribunal Supremo de Elecciones, que debe prohibirse la formación o el funcionamiento de partidos que por sus programas ideológicos, medios de acción o vinculaciones internacionales, tiendan a destruir los fundamentos de la organización democrática de Costa Rica y sólo en el Transitorio correspondiente a ese texto constitucional se autorizó al Tribunal para emitir un juicio en las elecciones del año 1949, como en efecto lo hizo prohibiendo a la agrupación política "Nacional Democrático" su funcionamiento,

por haber comprobado que la mayoría de los adherentes eran comunistas. De haber querido la Constituyente que en vez de INFORME, dictara su juicio, extendera su criterio o diera su opinión en los casos sucesivos análogos, así lo habría consignado en el canon precitado, sin ese claro distinguo de las funciones de esa Honorable Asamblea y este Tribunal Supremo.  
Posteriormente al envío de nuestra primera Nota, este Tribunal se enteró del número 33 del 31 de enero de 1953 de "Adelante", órgano del Partido Progresista Independiente, cuya lectura si pone de manifiesto ese mismo método, a base de afirmacio-

# La Republica

DIARIO DE LA MAÑANA

Publicado en San José por la  
COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE, S. A.

Gerente: Fidet Tristán

Administrador: Prudencio Sayagués

Agente de Anuncios: J. Alberto Garnier Oreamuno

Servicio Cablegráfico de International News Service

Representantes para Estados Unidos y Canadá

Melchor Guzmán Inc.

45 Rockefeller Plaza, New York 20 N. Y.

Teléfono: Circle 7-0624

nes temerarias, que el usado por quienes pertenecen a la ideología comunista.  
Por estas razones y al tenor de lo dispuesto por los artículos 98 y 102 inciso 3 de la Constitución Política, siente este Tribunal no poder hacer el pronunciamiento concreto que solicita

esa Honorable Comisión.  
Con toda consideración y respeto, somos de ustedes, señores Diputados, muy atentos y seguros servidores,  
Carlos Orozco, Castro, Gonzalo Echeverría F., Juan Rafael Calzada C.

## EL CONSEJO NAL. DE PRODUCCION SE PONE A LA ORDEN DE LA COMISION INVESTIGADORA DE LA ASAMBLEA

### DEL 114.0 EN EL AÑO 1943, EL PALUDISMO EN COSTA RICA BAJO A 11.9 EN 1951

Un estudio comparativo elaborado por Salubridad Pública en enero último, tomando como base los casos asistidos en el Hospital San Juan de Dios, revela que en 1943 fueron atendidos 3.674 y en 1951, solamente 384.—

El parangón puede establecerlo el lector observando el detalle numérico que le ofrece el cuadro referido, que aparece inserto en esta nota informativa.

Un dato estadístico de mucho interés, que vale la pena llevar a conocimiento de la opinión pública para que aprecie el valor comparativo, que tiene, es el referente al índice del paludismo en Costa Rica durante los últimos diez años, a través del movimiento de casos atendidos en el Hospital San Juan de Dios.

El cuadro elaborado por el Ministerio de Salubridad Pública el mes pasado revela una realidad halagadora, con perspectivas más halagadoras aún para el futuro, por lo que consideramos deber de periodistas ofrecerlo a las lecturas para que ellos confirmen, con toda la minuciosidad que permiten los números, la enorme labor del Ministerio en un período relativamente corto para combatir

uno de los mayores males endémicos que azotan al país. El cuadro mencionado presenta las siguientes cifras.

PALUDISMO					
CASOS ATENDIDOS EN EL HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS					
SAN JOSE - COSTA RICA					
Años 1942 - 1951					
INDICE: 1942— 100					
Años	Total	Adultos	Niños		
1942	3222 - 100.0	2870 - 100.0	352 - 100.0		
1943	3674 - 114.0	3111 - 108.4	563 - 159.9		
1944	2174 - 67.5	1860 - 64.8	314 - 89.2		
1945	2509 - 77.9	2085 - 72.6	424 - 120.5		
1946	2648 - 82.2	2283 - 79.5	365 - 103.7		
1947	2105 - 65.3	1864 - 64.9	241 - 68.5		
1948	1168 - 36.3	1017 - 35.4	151 - 42.9		
1949	849 - 26.4	751 - 26.2	98 - 27.8		
1950	768 - 23.8	666 - 23.2	102 - 29.0		
1951	384 - 11.9	331 - 11.5	53 - 15.1		
TOTAL	19501	16838	2663		

Ciudad:  
San José, 20 de febrero de 1953.

Ing. don Alvaro Rojas Espinoza,  
don Hernán Vargas Castro y  
Lic. Antonio Picado Guerrero.  
Asamblea Legislativa,  
Ciudad.

La Junta Directiva de Consejo Nacional de Producción, en su sesión N° 308 celebrada en el día de hoy, acordó manifestar a

ustedes, como lo hace también la Administración de este organismo, que el Consejo está a la orden de ustedes para que inicien la investigación ordenada por la Asamblea Legislativa, en el momento que lo crean oportuno. La Junta Directiva desearía que asistieran a una sesión suya, cuando ustedes lo dispongan.

Atentamente,  
Ernesto Lara Bustamante,  
Administrador

### SE EMPEZO LA CONSTRUCCION DE LA CARRETERA AL AEROPUERTO DE EL COCO

Una considerable suma se ha destinado a estas labores y se calcula que a mediados de año estará en disposición de prestar servicio al público

—Se ha iniciado la construcción de la carretera al aeropuerto de El Coco con una de las erogaciones más estimables de la presente Administración. La carretera llevará a los turistas a la misma pista y facilitará la movilización de vehículos y otras cosas relacionadas con la importación y exportación de mercaderías. El valor de esta carretera es de varios miles de colones y se conectará con Alajuela, Heredia y San José y desde luego, con todas las otras ciudades y pueblos de la Meseta Central. Ingenieros de

Obras Públicas creen por otra parte, que el nuevo aeropuerto terminado a fines de setiembre y garantizan el más completo éxito en la etapa final de las operaciones técnicas que se han venido realizando. Ayer mismo, un grupo de esos elementos, aseguraron que se pondrá al servicio de estas labores toda la fuerza y los implementos técnicos con que cuenta el Ministerio de Obras Públicas a fin de que al concluir la presente Administración, el país cuente con uno de los aeropuertos más modernos y útiles.

### 76.000.000 DESTINAN LOS BANCOS DEL SISTEMA A AUXILIOS A LA AGRICULTURA

Un reciente informe de las Instituciones Bancarias pone de manifiesto que éstas destinaron a junio del año pasado \$ 62.000.000.00 en auxilios inmediatos a la agricultura, pero que esa cantidad a setiembre de 1952, había ascendido a \$ 76.000.000.00 lo que constituye un aumento de más de \$ 11.000.000.00 en el trimestre. Por otra parte, el to-

tal de colocaciones que en junio era de \$ 218.000.000.00 ascendió a fines de setiembre \$ 242.000.000.00, es decir, un alza de \$ 24.000.000.00. Dichas colocaciones, representan la cifra máxima en la historia monetaria del país. El informe de que damos

cuenta señala también que los préstamos al Fisco e Instituciones Públicas por el Sistema Bancario, ha mantenido un saldo de alrededor de \$ 10.000.000; en cambio, los préstamos al público presentan un aumento en el trimestre, cercano a los 24 millones de colones, pues en junio su saldo era de 208.9 y en setiembre de 232.8 millones de colones.

### GRAVE ACCIDENTE DE TRANSITO EN SAN JUAN DE TRES RIOS

El camión placa 14016 atropelló al menor Víctor Manuel Herrera lesionándole la pierna derecha. —En la Carretera, La Uruca una motocicleta con dos pasajeros se estrelló contra un camión de carga resultando ambos heridos. — En la línea al Atlántico chocaron dos motocars con saldo de heridos.

Entre el miércoles y viernes se han registrado varios accidentes con saldos de heridos, los cuales consignamos en la forma siguiente:

—En San Rafael de Tres Ríos el camión de carga placa 14016 conducido por Rafael Rifson atropelló al menor Víctor M. Herrera. Este fue conducido al Hospital San Juan de Dios donde dictaminó el médico de turno herida grave en la pierna derecha y confusiones leves en varias partes del cuerpo. El herido quedó internado en el Hospital y el chofer y el vehículo se encuentran a la orden del Alcalde de Tres Ríos.

se consigna en la Dirección General de Tránsito estos dos señores caminaban a regular velocidad e inexplicablemente se fueron contra el camión placa 12803 que se encontraba estacionado a la derecha, siendo muy fuerte el impacto.

Los dos heridos fueron atendidos en el Hospital San Juan de Dios con la prontitud del caso.

—A las 3 y 30 horas en la carretera a La Uruca chocó la motocicleta placa 4713 manejada por Francisco Vargas Montes, y quien iba acompañado por Hernán Estrada, resultando ambos con heridas graves. Según el parte que

recibir.

# CIRO'S CLUB

## PUNTARENAS

**SABADO  
Y  
DOMINGO**

se complace en ofrecer a toda la sociedad noches de alegría en el ambiente cálido y alegre de Puntarenas. Bailes amenizados por la gran orquesta

## LUBIN BARAHONA

y sus Caballeros del Ritmo

No falte a estas fiestas y pase la vacación porteña más feliz de su vida.

NOTA: Durante las fiestas cívicas de Puntarenas la empresa mantendrá bailes todas las noches.

## SERVIMOS SELECTA... es mejor



# CON EL TRATAMIENTO DE NACION MAS FAVORECIDA SE FIRMO AYER EL NUEVO CONVENIO COMERCIAL ENTRE COSTA RICA E ITALIA

En una breve ceremonia en la Casa Amarilla, firmaron el importante documento el señor Ministro de Relaciones Exteriores, Lara Bustamante, y el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Italia, don Luigi Riccio.

En un acto muy breve, del cual participaron únicamente el Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. Lara Bustamante, el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Italia ante nuestro Gobierno, funcionarios de Relaciones Exteriores y de la Legación Italiana, periodistas y fotógrafos, se firmó ayer en la Casa Amarilla el Modus Vivendi Comercial entre Costa Rica e Italia.

Poco después de la cinco de la tarde quedó concluido el nuevo Convenio, previo canje de los plenos poderes de ambos Plenipotenciarios, quienes firmaron dos tantos del Acuerdo con los sellos correspondientes.

Siguió a la firma del importante documento un breve cambio de impresiones, por las cuales el Lic. Lara y el Ministro italiano expresaron congratulaciones por la feliz conclusión del tratado y formularon los mejores votos por la prosperidad y bienestar de ambos países.

Además de los firmantes estuvieron presentes: los señores Agregados Civiles de la Legación de Italia, Honorable señor Domenico Vitola, Honorable señor Domenico Cicero y Comandante don Vito Sanzone; los funcionarios de Relaciones Exteriores, Lic. Claudio Castro Tosi, Jefe de Protocolo; don Ricardo Jinesta, Jefe del Departamento de Tratados Internacionales, don Fernando Hine, Jefe de la Sección Consular y don Humberto Nigro B Auxiliar de la Sección de Protocolo.

El texto del nuevo convenio que estará vigente durante un año, dice:

## MODUS VIVENDI COMERCIAL ENTRE COSTA RICA E ITALIA

El Presidente de la República de Costa Rica y el Presidente de la República Italiana, animados del mismo deseo de incrementar las relaciones comerciales entre ambos países, han dispuesto celebrar un Modus Vivendi, y para ese fin han designado como Plenipotenciarios:

El Presidente de la República de Costa Rica, al Señor Licenciado Fernando Lara Bustamante, Ministro de Relaciones Exteriores; y

El Presidente de la República Italiana, al Excelentísimo Señor Luigi Riccio, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario ante el Gobierno de Costa Rica;

Quienes después de haber canjeado sus plenos poderes, y de en contrarlos en debida forma, han convenido en lo siguiente:

Artículo I.—Las Altas Partes contratantes convienen en concederse reciprocamente el tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida en todo lo referente a derechos de aduana y gravámenes accesorios de la misma índole, así como en lo referente al modo de percibir los derechos y tasas sobre importación o exportación, al depósito de las mercaderías en los almacenes de aduana, al sistema de revisión y análisis, a la clasificación aduanera de las mercaderías, a la interpretación de las tarifas y, además, a las reglas y formalidades a que pueden ser sometidas las operaciones correspondientes.

Artículo II.—En consecuencia, los artículos cultivados, producidos o manufacturados, originarios

de cualquiera de las Altas Partes contratantes, que sean importados en el territorio de la otra, no serán sometidos en ningún caso, en el régimen mencionado, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas o formalidades diferentes o más onerosas que aquellas a que, en la actualidad, están o puedan ser sometidos en lo futuro los productos similares de igual naturaleza, originarios de cualquier otro país extranjero.

Artículo III.—Del mismo modo, los artículos cultivados, producidos o manufacturados, originarios de cualquiera de las Altas Partes contratantes, no serán sometidos en ningún caso, con respecto a la exportación y con relación al régimen mencionado, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas o formalidades distintas o más onerosas que aquellas a que en la actualidad están o puedan ser sometidos en lo futuro, los productos similares de igual naturaleza destinados a cualquier otro país extranjero.

Artículo IV.—Todos los privilegios, ventajas o inmunidades actualmente concedidos o que pueden ser concedidos en lo futuro por una de las Altas Partes contratantes, en lo referente al mencionado régimen aduanero, a los productos cultivados, producidos o manufacturados, originales de otro país extranjero, serán aplicados automáticamente y sin compensación, a los productos similares de igual naturaleza originarios de la otra Parte y destinados al territorio de la primera.

Artículo V.—Las disposiciones del presente acuerdo, relativas al tratamiento de la nación más favorecida, no son aplicables:



Durante la ceremonia de la firma del Tratado Comercial con Italia; de izquierda a derecha: don Ricardo Jinesta, Jefe del Departamento de Tratados Internacionales; señor Domenico Vitola, Agregado Civil de la Embajada de Italia; señor Humberto Nigro, Auxiliar de Protocolo; el Ministro de Relaciones, Lic. don Fernando Lara Bustamante; y el Ministro de Italia, don Luigi Riccio. (FOTO COTO)

a) A los privilegios, ventajas o inmunidades que hayan sido en la actualidad acordados o que en adelante pudieren ser acordados por cualquiera de las Altas Partes contratantes a países limitados para facilitar o incrementar el tráfico fronterizo;

b) A los privilegios, ventajas o inmunidades que hayan sido en la actualidad acordados o que en adelante pudieren ser acordados por cualquiera de las Altas Partes contratantes en calidad de miembros de una unión aduanera o de una zona de intercambio comercial libre ya establecida o que se estableciere por una de las dos Partes, comprendiéndose en dicha excepción los acuerdos provisionales necesarios para la institución de uniones aduaneras o

de zonas de intercambio comercial libre;

c) A las ventajas especiales que la República Italiana haya acordado o que acordare en lo futuro a la República de San Marino, a la Ciudad del Vaticano y a los Territorios que le han sido concedidos o que pudieren ser concedidos en administración fiduciaria, y a las ventajas acordadas o que se acordaren a las mercaderías importadas en Italia bajo régimen especial de origen y procedencia del Reino Unido de Libia;

d) A los privilegios y ventajas que una de las Altas Partes contratantes acuerde o acordare en lo futuro por su participación en una Comunidad instituida entre varios Países para organizar en

—Pasa a la PAGINA 14—

## Inaugúrase hoy el moderno edificio del Correccional de Mujeres "El Buen Pastor"

Hoy, a las tres de la tarde, habrá de verificarse la inauguración del moderno edificio del Correccional de Mujeres "El Buen Pastor", sito en San Rafael de Desamparados. Este edificio viene a marcar un nuevo paso en la lucha por el adiestramiento de nuestros lugares de reclusión, ya que él reúne las condiciones de higiene, salubridad, limpieza, aire y luz que conviene a centros de esa naturaleza y existe, por otra parte, un verdadero deseo de encauzarlo por los mejores y más convenientes caminos de readaptación y resocialización de las reclusas, de acuerdo con lo que determinan las modernas concepciones de las ciencias penitenciarias.

El edificio que se inaugura hoy ha sido trazado con un bello modelo arquitectónico y tiene una bella capilla, pabellón para las religiosas, cuatro pabellones para las reclusas, talleres, oficinas y otros servicios. El terreno en que está situado tiene un valor de ₡ 115.000.00 y la construcción ha costado la suma de ₡ 1.300.000.00.

"El Buen Pastor" está al cuidado de la Congregación Religiosa del Buen Pastor, que funciona en el país desde 1922, y funge como Directora la Madre Superiora Sor María del Divino Salvador, a cuyos esfuerzos se debe

por cierto, en gran parte, la construcción del edificio que hoy se inaugura. Además, han apoyado tal logro, el Gobierno, a través del Ministerio de Obras Públicas y de la Dirección General de Prisiones, en donde ha sobre salido don Victor Manuel Obando, quien ha sabido apoyar con empeño y generosidad los esfuerzos tendientes a construir el nuevo Correccional.

Al acto de hoy se ha invitado al Señor Presidente de la República, a sus Ministros de Estado, a miembros del Cuerpo Diplomático, periodistas, y otras distinguidas personas, que han prestado su concurso en esta magnífica obra social.

## LLEGO MARLATE 50

El insecticida de la casa DU PONT especial

para matar moscas, tórsalos y otros insectos de la Agricultura y Ganadería



**Distribuidora S.A.**  
DEPTO. AGRICOLA. Tel 6089. Ap 1548

150 varas al Norte de La Despensa

## Lo mantiene su mujer!



Ella tiene que lavar montones de ropa para llevar la carga y eso es un martirio para él.

Cuánto daría por haberse cuidado más en su trabajo y haber así evitado el accidente!

No se confíe usted demasiado!

**Evite Accidentes de Trabajo**

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS

ULTIMAS NOTICIAS

con el

REPORTER TICO

9:00 am. 12:00 m. 6:00 pm.

La Voz de la Victor

625 kc. onda larga

9815 kc. onda corta



Deliberaciones Legislativas.—

# LA ASAMBLEA LEGISLATIVA APROBO EL DICTAMEN SOBRE EL PROYECTO DE INVERSION DEL SUPERAVIT

Muy interesantes debates se sucedieron en la sesión de ayer celebrada por la Asamblea Legislativa. Como en sesiones anteriores, las barras se comaron de numerosos empleados públicos. Un hecho que llamo la atención fué la presencia, en forma mayoritaria, de señoras y señores, decididas a defender con sus aplausos el décimotercer mes.

Después de un largo debate, la Asamblea aprobó el dictamen de la Comisión de Hacienda sobre el proyecto de inversión del superávit del año pasado. La aprobación del dictamen prácticamente ha asegurado a los empleados públicos, un giro extra correspondiente al 33% de sus salarios, así como el pago de las subvenciones a servidores de la fuerza pública, que cesen en sus cargos al término del gobierno del señor Ulate. Al terminar la sesión, las barras se fueron despejando. Los empleados empezaron a destiñar para sus casas, con una sonrisa de satisfacción a todo lo largo del rostro, pues todo anuncia que al fin podrán disfrutar de ese 33% tan ido y llevado, y que no a pocos ha privado del sosiego espiritual.

### LLEGADA DEL SEÑOR MINISTRO DE HACIENDA

Como en la sesión anterior, ayer estuvo presente en la Asamblea, pendiente de los incidentes del debate, el señor Ministro de Hacienda, don Alfredo Hernández Volio, a cuyo empeño y responsabilidad se debe, en buena parte, que el presupuesto del año pasado haya dejado un elevado superávit.

### SE ABRE LA SESION

A las tres y treinta minutos de la tarde, el Presidente Bonilla Baldares agitó la campanilla que declara abierta las sesiones. En la Mesa, además del profesor Bonilla, don Alvaro Rojas, Primer Secretario, y don Carlos Manuel Fernández Prestinary, Primer Prosecretario, que reemplaza a don Mario Fernández, Segundo Secretario.

### SOBRE EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA

Seguidamente se procedió a dar lectura a la correspondencia recibida. Le toca el turno a un telegrama firmado por vecinos de la ciudad de Puntarenas, que solicitan una partida del superávit para "que en alguna forma se busque solución al problema cada día más agudo de la falta de viviendas para obreros".

### COMUNICACION DE LA CORTE

Se lee una comunicación del Secretario de la Corte Suprema de Justicia, en la que se expresa que la Corte en pleno estudiara en su oportunidad el proyecto de Ley General de Minería, remitido para su estudio por la Cámara.

El Dictamen tuvo un solo voto en contra: el del Diputado Vargas Castro. Todo hace presumir que el proyecto no sufrirá modificaciones en el primer debate, que será en la sesión del lunes.

### Prácticamente asegurados el 33% para los empleados públicos y los pagos a militares cesantes.

#### MODIFICACION DEL ARANCEL DE ADUANAS

El Poder Ejecutivo, en comunicación que se lee, comunica a la Asamblea la ampliación de la convocatoria a sesiones extraordinarias, a efecto de que se conozca el proyecto de modificación al Arancel de Aduanas.

Del Ministerio de Hacienda, la Mesa da lectura a un proyecto para modificar el artículo 61 de la Ley Orgánica del Registro Civil de 10 de diciembre de 1952, con el objeto de simplificar el trámite para obtener cédulas de identidad, ya que se suprime el pago del timbre fiscal de ₡ 0.50 y de ₡ 2 en los casos de solicitud de cédulas y de duplicado, con el fin de que el número de votantes sea el mayor posible.

#### DON JULIO RUIZ RETIRA SU MOCION

Leída que fué la correspondencia, el diputado don Julio Ruiz pidió a la Mesa que diera por retirada su moción de orden, que había suspendido el debate del dictamen del proyecto del superávit, para que el señor Ministro de Hacienda informara si se había incluido o no el aumento operado en el impuesto del 2% ad valorem. Al respecto, dijo que se había llegado a un arreglo satisfactorio con el señor Ministro de Hacienda, quien se encuentra en la mejor buena voluntad de colaborar con las Municipalidades, restituyéndoles lo que les corresponde del aumento mencionado. El orador lee una carta que le ha dirigido don Alfredo Hernández, que entrega a la Mesa. En otra sección publicamos el texto íntegro de la importante comunicación del Ministro de Hacienda.

#### EL PADRE DE LA CRIATURA



Dip. don Carlos M. Fernández P.

... Soy el padre de la criatura...

Habiéndose reanudado el debate sobre el proyecto de distribución del superávit, hizo uso de la palabra el representante D. Carlos Manuel Fernández Prestinary, celoso defensor de la idea del décimotercer mes, quien se autollamó "padre de la criatura". La paternidad de esa idea justa la considera como un alto honor, pues sabe de las congojas y calamidades de los pobres empleados públicos cada vez que se acerca San Nicolás. Expresa luego que siempre encontró franca cooperación

de parte del señor Presidente de la República y del Ministro de Hacienda, también deseosos de contribuir en alguna forma a la solución de los problemas del servidor público. Piensa que el empleado público forma parte de una clase que sí produce, a pesar de la peregrina afirmación del señor Vargas Castro, quien había manifestado que el campesino es el único productor de riqueza del país. Estima justa la retribución a los empleados y a los militares, pues se trata de premiar la honorabilidad y lealtad de esos servidores, a quienes se debe en buena parte la magnífica realidad del superávit. Si hubieran campeado la desonestidad y el cohecho en la actual Administración Pública, como en regímenes anteriores, tal superávit no se hubiese operado. Cuando terminó sus palabras, una salva de aplausos se dejó oír en las barras.

#### BRILLANTE TESIS CONSTITUCIONAL



Dip. don Gonzalo Ortiz

Por los fueros de la Constitución.

El Licenciado don Gonzalo Ortiz fue el siguiente orador de la tarde. Sus palabras, reposadas, de hondo contenido jurídico, fueron el mejor alegato contra la tesis de inconstitucionalidad del proyecto de inversión del superávit. Como recuerdan nuestros lectores, el señor Arroyo Blanco había criticado al proyecto de inconstitucional, de reñir abiertamente con el artículo 122 de nuestra Carta Magna, que prohíbe a la Asamblea dar gratificaciones u otorgar pensiones, becas o jubilaciones. El Licenciado Ortiz fundamentó su brillante disertación doctrinaria en documentos emanados de la propia Asamblea Legislativa, llegando a la conclusión de que la Asamblea puede en cualquier momento, apartar las partidas correspondientes y destinarlas al pago de pensiones, becas, o gratificaciones. Lo que la Asamblea no puede otorgar son becas o pensiones, pero en cambio sí puede y debe acordar las partidas necesarias para que organismos técnicos, especializados—como la Junta Nacional de Pensiones—cumplan con esa atribución, que los constituyentes del 49 le sustrajeron a la Asamblea para evitar en lo futuro el gravísimo expediente de conceder be-

cas, gratificaciones o jubilaciones por simples motivos políticos.

#### NO SE TRATA DE UN OLEO DE CHEQUES

A pesar de las sucesivas interrupciones, el licenciado Ortiz continuó hablando en defensa de los dos puntos más atacados del superávit: el 33% para los empleados y las subvenciones a militares. Considera que el señor Vargas Castro no ha debido comparar estas asignaciones con los tristemente célebres "oleos de cheques", de los tiempos dichosamente idos de Calderón y Picado. No hay comparación en los medios y en los procedimientos. Los llamados oleos de cheques significaron un procedimiento inhumano de un régimen corrompido. Tan es así, que se hicieron en privado, casi en secreto, para pagar muchas veces la deslealtad de los militares. Ahora, en cambio, todo se hace a la luz meridiana. No hay nada secreto ni oculto. La prueba es que el Poder Ejecutivo ha enviado a la Cámara el proyecto de distribución del superávit, para que se analice y estudie a la luz pública. Tampoco el señor Ulate va a distribuir esos dineros ocultamente entre sus amigos. De los tiempos de los "oleos" a los actuales, mucha agua nueva ha pasado debajo del puente. Por otra parte, considera justa la medida, pues se trata de beneficiar a servidores que no están amparados por el Código de Trabajo. Simplemente se les va a equiparar a los otros trabajadores, que tienen derecho a las prestaciones legales. (Al sentarse el orador, se dejan escuchar otra vez los aplausos de las barras).

#### DEBATE FUERA DE TONO

Opina el Licenciado Trejos Flores, miembro de la Comisión dictaminadora, que el debate está fuera de tono, pues no es el momento de impugnar tal o cual renglón del superávit. En el primer debate, los señores diputados que no estén con el 33% ni con los auxilios a militares, pues presentan las mociones correspondientes para suprimir esas partidas o para invertir los dineros en otros menesteres. Considera que la discusión está agotada y que debe someterse a votación el dictamen.

#### ABNEGADOS SERVIDORES



Dip. don Francisco Urbina

El siguiente diputado en uso de la palabra es el Lic. don Francisco Urbina, quien se pronuncia a favor de los auxilios a militares, por considerarlos abnegados servidores que velan por la seguridad de todos los costarricenses, día y noche. Mientras los señores diputados duermen apaciblemente y sueñan con sus guardias civiles, los humildes "policias" de antes, recorren las yertas calles de la capital, enfundados en sus viejos gabanes. Por qué negarles, entonces, una justa retribución al quedar cesantes? Además no están amparados estos servidores al Código de Trabajo. Para ellos no hay preáviso ni cesantía. Considera, finalmente, que no se trata de gratificaciones, sino de prestaciones sociales a militares. También está de acuerdo con el décimotercer mes para los empleados públicos, que tienen derecho a un sueldo adicional en diciembre, mes de gastos extraordinarios.

#### ESPIRITU EGOISTA

El diputado Fernández Durán

lamentaba que los señores diputados no hayan discutido los importantes aspectos del superávit, como ayuda a la STICA, desarrollo del plan hidroeléctrico, apoyo al Consejo de la Producción. Toda la discusión ha girado en torno a dos aspectos, a su juicio los menos importantes. Y a esos dos puntos se refiere, indicando que esta de acuerdo con el 33% y los auxilios a servidores de la fuerza pública, combatidos por algunos por espíritu egoista a juicio suyo.

#### RODRIGUEZ CARACAS DE ACUERDO CON EL 33%

El representante don Manuel Rodríguez Caracas considera que no hay base para tacer de inconstitucional al proyecto, por cuanto se establece un 33% para los empleados públicos. Y aun cuando es cierto que son muchas las necesidades de los pueblos, estima que se ha fijado a Obras Públicas una partida de más de diez millones de colones, para solucionar las más apremiantes necesidades, como escuelas, caminos, etc.

#### AGONIZA EL DEBATE

A estas alturas de la discusión y habiéndose aprobado una moción para que la votación del dictamen fuese nominal, el debate da la impresión de estar agonizando. Los discursos se acortan. Morúa Rivera, Vargas Fernández, Jiménez Zavaleta, Fernández Prestinary y Rodríguez Porras queman sus últimas intervenciones. El último—don Armando—manifiesta que en primer debate presentará moción para que el 33%—el codiciado aguinaldo—sólo beneficie a empleados que devenguen sueldos inferiores a mil colones. No es de los que está de acuerdo con repartir la cobiya entre todos.

#### DON MARIANO SANZ RAZONA SU VOTO



Dip. don Mariano Sanz

Brevemente razonó su voto favorable el distinguido representante D. Mariano Sanz, miembro de la Comisión dictaminadora. En uno de los pasajes de su intervención, expresó—refiriéndose al señor Vargas Castro—que en la actualidad son otros los hombres del Gobierno y otros los procedimientos empleados. Si el diputado Vargas Castro los compara o confunde con hombres y procedimientos de regímenes anteriores, pues desde ahora puede irse alistando para combatir a la actual Administración, con el celo y decisión que empleara en épocas anteriores.

#### VOTACION NOMINAL

Agotado el debate, la Mesa procedió a la votación nominal del dictamen. Estuvieron de acuerdo con el dictamen los siguientes señores diputados: Portocarrero, Aguilar, Rodríguez Porras, Monge, Sanz, Arroyo, Obando, Ruiz don Julio, Fernández Prestinary, Herrera, Montero, Ramírez Viquez, Quesada Casal, Benavides, Elizondo, Pacheco, Esquivel, Flores, Fernández Durán, Jiménez Zavaleta, Vargas Ramírez, Mandas, Ortiz, Rucavado, Urbina, Vargas Fernández, Gamboa don Enrique, Rodríguez Caracas, Charria, Picado, Morúa, Rojas Espinoza, y Bonilla. Total: 33 diputados. Sólo un diputado dijo NO al dictamen: don Hernán Vargas Castro.

A las cinco y cincuenta y cinco minutos de la tarde se levantó la sesión. En la próxima sesión se conocerá en primer debate el proyecto de inversión del superávit, además de otros importantes asuntos.

Suscríbese a LA REPUBLICA

## El Comité Obrero Político del Partido Liberación Nacional

Se permite saludar respetuosamente a la Asociación Nacional de Periodistas recientemente constituida, felicitando a todos sus miembros por tan loable y acertada decisión. También expresamos los más fervientes deseos por que todas y cada una de sus aspiraciones, se vean coronadas con el más rotundo de los éxitos.

JORGE G. VARGAS R. Secretario de Propaganda



# Desmiente el Consejo de Producción la noticia sobre pérdida de 3 tractores

## OFRECE HACIENDA INCLUIR EN UN PRESUPUESTO UN AUMENTO DE LA SUBVENCIÓN A LAS MUNICIPALIDADES

El Ministro de Economía y Hacienda Ingeniero Hernández Volio, ha remitido al Diputado don Julio Ruiz S., la siguiente nota, en relación con una duda surgida en la Asamblea Legislativa, al tramitarse el destino del subvención fiscal, sobre las subvenciones que por ley corresponden a las Municipalidades

San José, 20 de febrero de 1953.

Señor Lic. Julio Ruiz S. Asamblea Legislativa. Ciudad.

Muy estimado señor: Me permito ratificarle lo que le manifesté ayer en la Asamblea Legislativa, acerca de la subvención a las Municipalidades.

El Poder Ejecutivo no tiene ningún interés en restarle fon-

dos a las corporaciones municipales, y como usted bien lo sabe, vimos con marcado interés la Ley N° 1484 de 4 de agosto de 1952, que venía a darle verdadero contenido económico al precepto constitucional de autonomía de las Municipalidades.

El Ministerio a mi cargo si está muy interesado en mantener el principio de caja única, que ha sido fundamental para el ordenamiento fiscal. El sistema de afectaciones especiales es propio únicamente para Gobiernos a los que no se les tiene confianza y ofrece enormes inconvenientes para la administración financiera del Estado.

El conocimiento diario del estado de la hacienda pública solamente se puede tener con un sistema de caja única.

Como una muestra de que el

Poder Ejecutivo no tiene interés en restarle medios a las corporaciones municipales, me permito informarle que estamos en la mejor disposición de incluir, en un próximo presupuesto basado en la recalificación de las rentas y tomando en consideración va con datos más exactos el verdadero producto del impuesto ad-valorem sobre las importaciones, un aumento de la subvención a las Municipalidades.

Agradeciendo la cooperación que en esta oportunidad usted me ha ofrecido prestar para mantener los principios de ordenamiento fiscal, me es grato suscribirme de usted con toda consideración, muy atento servidor,

A. E. HERNANDEZ  
Ministro de Hacienda.

Las unidades que cayeron al agua en Puerto Jesús, fueron oportunamente rescatadas y dos de ellas ya están en funcionamiento y la tercera en proceso de reparación.

Carta del Administrador de aquella institución al Director del diario "La Nación", don Ricardo Castro Beeche.

20 de Febrero de 1953

Señor don Ricardo Castro Beeche, Director de La Nación Presente.

Estimado señor Una nota firmada anónimamente por una persona que dice llamarse Observador, aparecida en La Nación del miércoles pasado, dice que el Consejo, desde hace varios meses, tiene todavía bajo el agua tres tractores que se hundieron en Puerto Jesús, Golfo de Nicoya, que la Institución ha sufrido una pérdida de ₡ 100.000.00 y que esto lo sabe todo Puntarenas, pareciendo decir también, que los funcionarios de la Institución no han hecho nada para salvar esos equipos agrícolas.

En primer lugar deseo hacer votos fervientes para que Observador no sufra en su vida ningún accidente en lo personal, ni en sus empresas o trabajos, pero no está en mi poder investir al Consejo de una gracia sobrenatural para que en esta forma se libre de los accidentes a que estamos expuestos todos los mortales. Esta Institución, como organismo dinámico que es, está sujeta a todas las eventualidades que una empresa de su magnitud y funciones debe afrontar y no puede, como Aquiles, estar protegida por fuerzas invisibles contra las lanzas de sus enemigos.

Las continuas críticas no constructivas contra el Consejo, en que intencionalmente o por ignorancia, se hace caso omiso de la verdad, tienen confundida a buena parte de la opinión pública, pero, a pesar de que ya estamos acostumbrados a ellas y

sabemos que el gran juzgador se rá el tiempo, nos obligan a salir nuevamente con la paciencia que debemos tener los servidores públicos en una democracia a refutar las aseveraciones de Observador.

Es cierto que tuvimos un accidente, quien pudiera evitarlos siempre, y que tres unidades de nuestro equipo de maquinaria agrícola cayeron al agua, pero con la diligencia del caso pusimos manos a la obra en la tarea de rescatarlos, lo que pudimos hacer a los pocos días de hundidos con tan buen éxito que dos de estos tractores están ya nuevamente al servicio de los agricultores. La tercera unidad, un poco más pesada, fué más difícil de salvar y en la tarea fallaron experimentados Capitanes, pero gracias a la habilidad y conocimientos de don Abelardo Esquivel, desde hace algunos días está en nuestros talleres de los que habrá de salir en tan buenas condiciones como antes de caer al agua.

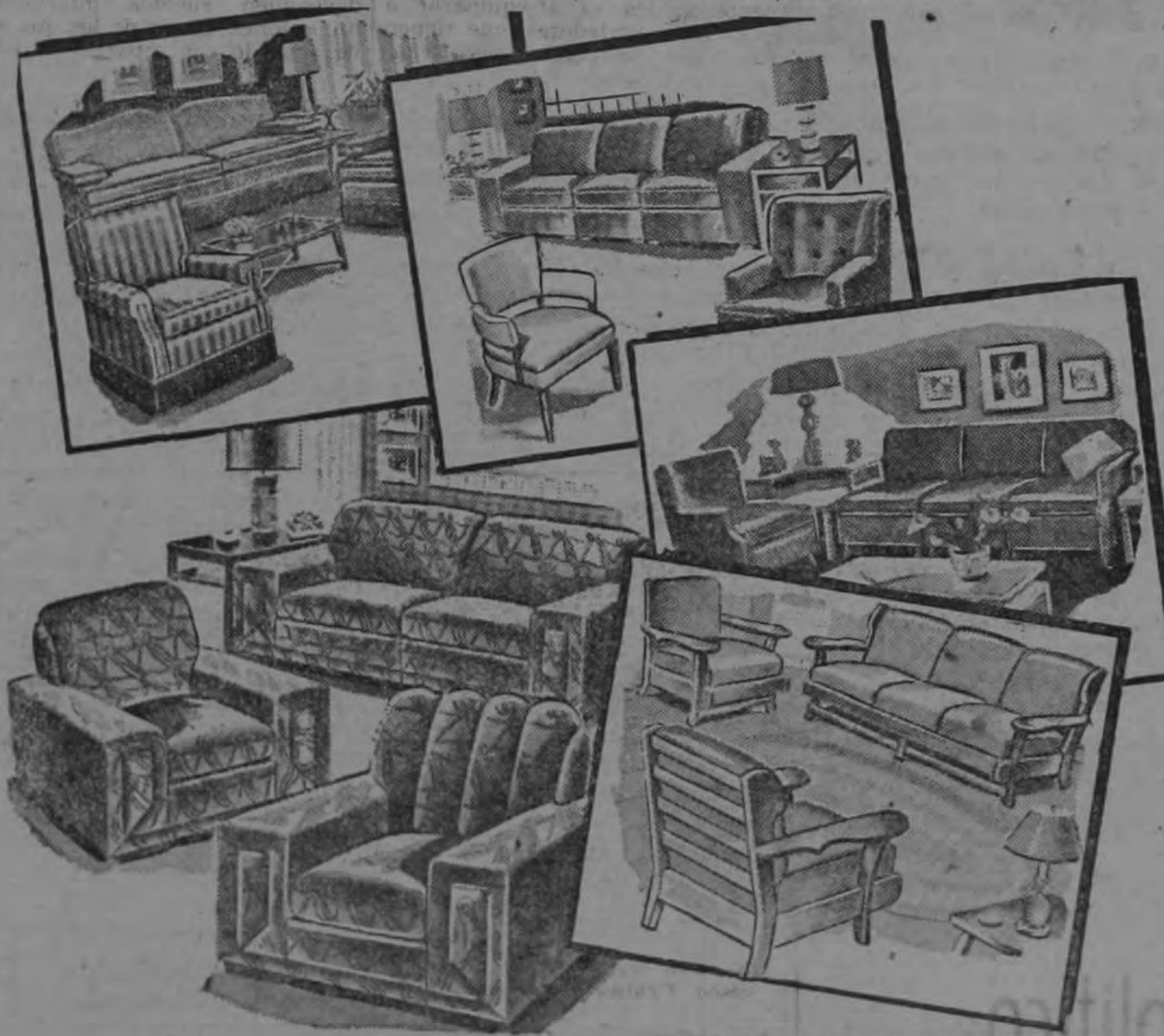
Todo esto lo sabe Puntarenas, que también conoce de nuestros desvelos y esfuerzos por lograr que el país produzca cada día más, pues han sido testigos del extraordinario movimiento de granos este año en el Muellecito, procedentes de las zonas de producción y del movimiento también, grande y satisfactorio, de su Muelle Principal en las exportaciones cuantiosas de maíz que hemos realizado por ese Puerto.

Recibimos con agrado aquellas críticas que lleven en sí la idea patriótica de señalarnos rumbos para poder hacer las cosas mejores. —Pasa a la PAGINA 11—

### Cuál será su nuevo

# JUEGO de MUEBLES para la sala?

Ud. está invitado a hacernos una visita sin compromiso para que vea y aprecie la gran variedad de muebles y sus nuevos estilos que estamos en capacidad de producir.



USAMOS UNICAMENTE

MADERAS DE PRIMERA CALIDAD

en un acabado fino y perfecto.

EL MUEBLE MAS FINO... AL PRECIO MAS REDUCIDO

EBANISTERIA Y TAPICERIA

## CARLOS BARBOZA C. e HIJOS SUCS. LTDA.

Frente Sub-Estación de Bomberos Barrio Luján

TELEFONO 5150

SAN JOSE



## PASTILLAS ORIENTALES

Calman pronto!

### DOLORES

menstruales - de cabeza - de muelas, etc.

### RESFRIOS

bajan la calentura - cortan los resfrios

### MALESTARES

alivian el malestar - calman los nervios

PIDALAS EN TODAS PARTES!



# PAGINA EDITORIAL

PERSPECTIVAS

## "ENTRE LA LIBERTAD Y EL MIEDO"

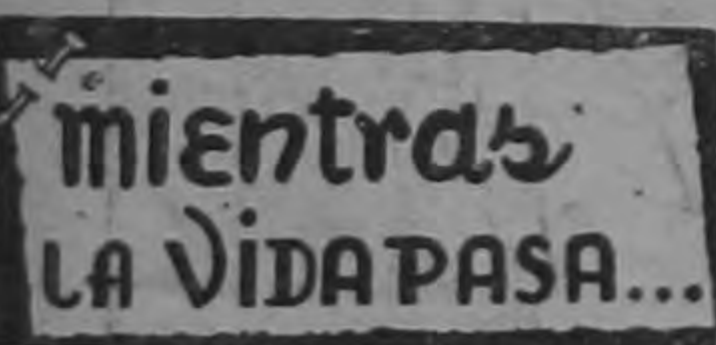
Hay en América muchos países con ejércitos nacionales bien equipados y entrenados. Para qué se arman los gobiernos de América? Será que están dispuestos a iniciar una gran cruzada por la democracia universal, llevando la libertad a todas partes al ejemplo de la cruzada libertadora de Bolívar? Será que temen a las naciones vecinas, y quieren imponer el respeto a la integridad territorial, ante la amenaza de alguna potencia imperialista? Nada de esto es cierto. Conforme el mismo Arciniegas lo hace notar en el libro que se titula con el nombre de esta columna, las disputas de fronteras están liquidadas en América. Pese a sus limitaciones indudables, la Organización de Estados Americanos ha logrado construir un mecanismo eficiente, por medio del que se resuelven los conflictos limitados que pudieran presentarse entre nuestros pueblos. A la primera noticia de una disputa, la O.E.A. puede lograr una intervención amistosa que liquide, en su nacimiento, lo que podría transformarse en un conflicto peligroso. Es sabido que el Derecho Internacional Americano es el más avanzado del mundo, habiendo establecido ciertos principios fundamentales que sirven de pauta para los otros continentes. Si esta es la situación, para qué se arman los gobiernos de América?

No hay más que una respuesta: se arman para esclavizar a sus pueblos. Para acabar con la libertad de prensa. Para cerrar las radioemisoras enemigas del régimen. Para dispersar a las gentes del pueblo que piden pan y libertad. Para imponer, en fin, la voluntad absoluta de los dictadores de turno. En un continente que no tiene disputas de fronteras, y donde los peligros de guerra internacional están prácticamente liquidados, hay enormes ejércitos en pie de lucha. No se necesita una inteligencia extraordinaria para comprender que estos miles de hombres armados, aspiran a algo más que a hacer elegantes desfiles por las calles de las capitales americanas. Quieren actuar. Tienen la tentación a mano. Son dueños de ametralladoras, y aviones, y tanques. Pues no hay más remedio que usarlos contra el pueblo. Así, las armas destinadas a defender la democracia universal, sirven en nuestros pueblos para aplastarla.

Las armas se han construido en los Estados Unidos, y se fabrican para detener la invasión comunista de Corea, para ayudar a la Europa Occidental en la defensa de su territorio amenazado, para dar seguridad y firmeza al Occidente todo. Pero llegan a la América Latina, y es igual que si las armas se las hubieran entregado a los comunistas de Europa o Asia: sirven para acabar con los principios democráticos, para construir campos de concentración, para matar a los hombres de nuestro continente que son demócratas por convicción, con todo el alma, porque han luchado durante muchos años por la dignidad, por la justicia, por la decencia, por todas las cosas buenas que las potencias occidentales afirman defender. Es esto justo? Es esto lógico? Es esto humano?

Claro que si leemos los cables que nos informan sobre alguna conferencia interamericana, nos encontramos con un panorama diferente, según lo dice el autor del libro que comentamos. Allí, los representantes de los gobiernos americanos pronuncian bellísimas oraciones por la libertad del mundo; afirman que América es el continente de la libertad, y que todos, desde Alaska al Cabo de Hornos, debemos hacer un frente común contra la amenaza comunista. Dicen en tono resuelto que todos los gobiernos de este hemisferio son los campeones de la libertad, de la dignidad, del respeto a los derechos humanos, y que están dispuestos a sacrificarse porque la democracia universal no sufra mengua, y nos alumbre eternamente con sus rayos. No hay más que revisar la Carta de las Naciones Unidas, la carta de la Organización de Estados Americanos, la Declaración Universal de Derechos del Hombre, la Carta Interamericana de Garantías Sociales. Todos son documentos notables, culminación de siglos de luchas y de esfuerzos tremendos. Allí se garantizan todos los derechos humanos, y se sientan las bases para una humanidad más feliz y más segura. Allí, desde luego, están las firmas de los hombres que representan a gobiernos americanos que no hacen sino dedicarse a contrariar sus principios fundamentales. Se sostienen por el terror, pero no tienen inconveniente en suscribir todas las Cartas que les pongan en el escritorio. Para ellos eso no significa nada. Absolutamente nada. Viven una comedia trágica, en que las víctimas son millones de hombres que, como la tierra venezolana en la novela de Rómulo Gallegos, aman, sufren y esperan.

JUAN ALBA



Por MARIO GARCIA AROCHA  
LOGICA.—

Henry Segundo Ford ha hecho un razonamiento por el que, probablemente, no le estarán agradecidos sus compañeros de liberalismo económico a ultranza: ha llevado su teoría a la conclusión lógica al proponer que los controles gubernamentales sobre importaciones y exportaciones en su país sean suprimidos lo mismo que están siendo otros controles de carácter económico.

Algunos economistas —y la inmensa mayoría de los hombres de negocio— se asustarán bastante con la proposición Ford, que encontrarán — y lo es — un poco absurda. Cómo puede funcionar una nación si su gobierno nada hace ni en nada interviene en cuanto a sus importaciones y exportaciones, es decir: en la parte de máxima importancia en su economía? No llevaría eso — se preguntarán con cierto miedo — a la anarquía?

Precisamente. Suprimir totalmente la intervención del estado en lo económico equivaldría, en ese terreno, a la dispersión y su-

presión de las fuerzas policiales, las agencias de investigación, los tribunales de justicia; etc., es decir: a la anarquía.

Pero — aquí está la pildora amarga para los partidarios de la tan cacareada libre competencia — esto implica reconocer que la intervención del estado en lo económico es no sólo legítima sino imprescindible.

Exacto. Cuando las grandes empresas y los altos empresarios hablan, en airado tono, contra la perniciosa doctrina de la economía dirigida, nacida de la siniestra semilla del socialismo, no están diciendo, ni pensando, en que el Estado no debe meterse en lo económico. Lo que piensan, pero no se atreven a decir, es que el Estado debe intervenir de tal manera que sus intereses queden protegidos y favorecidos.

El señor Ford, con encomiable franqueza, pone a sus compañeros de liberalismo económico en un serio disparadero cuando lleva su doctrina a la conclusión implacable a que ésta lleva, a una anarquía económica.

Quizá va siendo ya hora de que se suprima del vocabulario toda la palabrería referente a la "intervención" y la "no intervención" del Estado en lo económico. No ha existido ni puede existir una nación cuyo gobierno no tenga ingerencia en lo económico. Eso es un mito. El Estado, por el simplísimo hecho de regular los gastos públicos, crear y suprimir impues-

## Estampas de NORTEAMERICA

Por Julio Antonio

### LA FORTALEZA DEL IDIOMA HISPANO

NUEVA YORK.—Hemos ido a la Casa Hispánica a escuchar una conferencia de don Federico de Onís acerca de la importancia de la lengua española.

La Casa Hispánica es el hogar del Departamento de Español de Columbia University.

Al cruzar el umbral, uno sale de los Estados Unidos y entra en España e Hispanoamérica. Todo: el estilo, la decoración, los muebles, los cuadros y fotografías en las paredes, los libros, el ambiente, en fin, es hispanoamericano.

Por la Casa Hispánica han pasado a través de los años, las grandes figuras de la intelectualidad española e hispanoamericana, desde Gabriela Mistral y Alfonso Reyes a García Lorca y Juan Ramón Jiménez.

Hispanoamérica debe mucho a ese gran organizador y profesor que es Onís. Desde 1916, ha sido el portaestandarte de la lengua española en la Universidad de Columbia, y, por extensión, en las demás Universidades de los Estados Unidos.

Cuando Onís llegó a Columbia University procedente de España — era un aventajado discípulo de Unamuno —, el español apenas se estudiaba oficialmente en los Estados Unidos. Hoy, es el idioma extranjero que ocupa el primer lugar en las escuelas y Universidades.

Ha influido, claro está, el crecimiento de la importancia económica de América Latina. Pero la labor de Onís y sus colaboradores ha sido valiosísima y convergente.

Luego, a modo de desbordamiento sobre un terreno ya preparado, ha venido el saludable torrente emigratorio de Puerto Rico, que ha dado un nuevo impulso a la lengua española, sobre todo en Nueva York, en donde hablan el castellano cerca de un millón de personas.

Don Federico de Onís que, cerca de los setenta años, tiene aún el vigor de la gente joven, ha tomado bajo su responsabilidad — además de su trabajo ordinario en Columbia — la organización de

un Departamento de estudios en la Universidad de Puerto Rico.

Ha regresado, hace poco, de San Juan y Río Piedras, y sus impresiones — que resumimos a continuación — son todavía calientes:

El norteamericano, cuando sale de su tierra y va a vivir en cualquier país de América Latina, al cabo de algún tiempo, deja de sentirse estadounidense y se considera cubano, puertorriqueño, mexicano, costarricense, colombiano, ecuatoriano peruano, boliviano o argentino.

En cambio, el hispanoamericano que ha emigrado a los Estados Unidos, a pesar de los años, siempre se siente y se considera del país de donde procede. Así, en los Estados de Tejas y Nuevo México hay varios millones de ciudadanos, hijos y nietos de estadounidenses que se consideran mexicanos porque sus antepasados procedían de México y ellos siguen hablando el español. Exactamente ocurre con los demás hispanoamericanos radicados en los Estados Unidos.

El europeo que emigra a Norteamérica, una vez aquí, va perdiendo el concepto de su patria de origen, y, poco a poco, se va dejando influir y asimilar por el país donde reside.

En el hispanoamericano no ocurre eso. Más tiempo pasa, y más se siente puertorriqueño, cubano, mexicano, costarricense, colombiano, ecuatoriano, peruano, boliviano, chileno, uruguayo, — Pasa a la PAGINA 15 —

# AVISO

Los representantes de todos los diarios del país, después de un cuidadoso estudio conjunto de sus costos industriales, han llegado a la conclusión de que es imposible mantener los actuales precios de venta de los periódicos.

Costa Rica se ha caracterizado siempre por el bajo precio de sus órganos de prensa, muy inferior, inclusive, al de países donde el periodismo acusa un grado de desarrollo menor que el nuestro.

Las empresas periodísticas costarricenses han ajustado invariablemente su organización y su economía al criterio de que prestan un servicio público y de que cumplen una misión de cultura. Por eso el precio de venta del ejemplar se ha mantenido, a través de años, a un nivel que cubría escasamente los costos normales de producción. Hoy, con el alza considerable que se registra en el papel y demás materias primas que utilizamos — todas importadas — los costos netamente industriales han sufrido un aumento muy fuerte; y si se agrega el alza gradual de salarios, las mejoras que incesantemente van siendo introducidas en equipos e instalaciones, y el perfeccionamiento también constante de los servicios periodísticos — estimulado por un sano e indispensable espíritu de competencia —, surgen evidentes la necesidad y la justicia de una reforma en nuestras tarifas de circulación, no sólo para restablecer el equilibrio entre los ingresos y los gastos, sino también, fundamentalmente, para que, en armonía con sus prestigios, el progreso de nuestro periodismo prosiga sin interrupción.

Por las razones expuestas, participamos al público que el Primero de Marzo del corriente año entrará en vigencia la siguiente nueva tarifa:

	Pregón diario	Pregón los Sáb. y Dom.	Suscripción Mensual
Diario de Costa Rica La Nación La República	¢ 0.25	¢ 0.30	¢ 5.00
La Prensa Libre	0.15		4.00

DIARIO DE COSTA RICA,  
Mariano Sanz S.

LA REPUBLICA,  
Fidel Tristán

LA NACION,  
Ricardo Castro Beeche

LA PRENSA LIBRE  
Andrés Borrásé

tos, y decidir erogaciones y manejar los aranceles de aduanas, es el factor máximo en la economía de todo pueblo. Un Estado que no hiciera ninguna de estas cosas — es decir que no tuviese intervención en lo económico — no podría existir. No podría ni siquiera nacer, porque la nación misma de la

nacionalidad implica esas funciones.

La prédica de la "libre competencia", libre empresa, etc., debe expresarse por lo que es: no se trata de libertad para los empresarios y capitalistas; que ésta sería la que pide Mr. Ford, sin aranceles, sin tarifas, sin nada guber-

namental; se trata de la "protección" a los empresarios, con aranceles, impuestos, tarifas, etc., (que son intervenciones del Estado) elaborados de tal manera que de un lado, los protejan contra los competidores y del otro les den manos libres para ganar cuanto puedan.



# LA CIUDAD CRECE POR TODAS DIRECCIONES EN FORMA DESORDENADA Y DESPROVISTA DE LOS SERVICIOS PUBLICOS ESENCIALES

EL PLAN DE USOS DE LA TIERRA PROMUEVE EL MEJOR USO EN BIENESTAR DE LA COMUNIDAD EN GENERAL Y NO EN BENEFICIO ESPECULATIVO DE UNOS POCOS.

ESTABLECE EL PLAN REGULADOR ZONAS ESPECIFICAS PARA FINES RESIDENCIALES, COMERCIALES, INDUSTRIALES Y DE USO PUBLICO; FRACCIONAMIENTO DE TERRENOS PARA CONVERTIRLOS EN CIUDAD, CON APERTURA DE NUEVAS CALLES, DISEÑO DE CAÑERIAS, CLOACAS Y ALCANTARILLADO; CONTROL SOBRE EL VALOR DE LOS TERRENOS URBANOS, ETC.—

Informe del Arquitecto César Garcés, Representante Regional del Centro Interamericano de Vivienda, a la honorable Corporación Municipal de San José.

## I. EL PLAN REGULADOR. A. Plan de Usos de la Tierra.

Actualmente se construyen escuelas cerca de fábricas e instalaciones industriales, indistintas en las áreas residenciales, estaciones de gasolina frente a iglesias, tiendas frente a hospitales, sin ningún sentido ni orden. La ciudad crece por todas direcciones en forma desordenada y desprovista de los servicios públicos esenciales. El plan de usos de la tierra promueve el mejor uso de la tierra en bienestar de la comunidad en general y no en beneficio especulativo de unos pocos, guiando el desarrollo de la tierra de acuerdo con un plan práctico y flexible que anticipe los posibles cambios del futuro.

1. Reglamentación de Zonificación. La zonificación establece en forma legal por medio de zonas específicas los sectores más deseables y mejor aprovechables para fines residenciales, comerciales, industriales y de uso público que contempla el plan de usos de la tierra. Además controla y estimula la dirección del crecimiento de la ciudad, la densidad de población, y los espacios abiertos necesarios para garantizar sol, aire y luz en las habitaciones.

2. Reglamento de Urbanización y Fraccionamiento. Este reglamento guía el fraccionamiento de terrenos para convertirlos en ciudad estableciendo prácticas deseables en la apertura de nuevas calles adecuadas a su función, diseño y construcción de cañerías, cloacas y alcantarillado, tamaño y proporciones de los lotes y reserva de terrenos para parques, escuelas, fines recreacionales, etc.

3. Control sobre el Valor de los Terrenos Urbanos. B. Plan de Vías Públicas y Transporte.

El sistema de calles, el elemento más importante de la ciudad, es notoriamente deficiente en San José. Las estrechas calles de la ciudad, originalmente diseñadas para un medio de transporte diferente, se encuentran ahora congestionadas de autobuses, camiones, automóviles, carretas, bicicletas y peatones. El Plan de Vías Públicas y Transportes, establece un sistema de calles funcional que permita una circulación eficiente en el presente y futuro, reduciendo el peligro de accidentes y facilitando el movimiento conveniente de personas y vehículos.

1. Plan de Vías Públicas Principales.

Este Plan clasifica las Vías Públicas estableciendo un sistema de arterias principales, y señalando un nuevo alineamiento al derecho de vía. Estas vías así clasificadas complementan el Plan de usos de la tierra.

2. Plan de Estacionamiento de Vehículos.

Este plan reglamenta el mejor uso de los espacios disponibles para el estacionamiento de vehículos particulares y comerciales, estableciendo los lugares en que se pueden estacionar y el periodo de tiempo correspondiente. El Plan provee y recomienda la apertura de plazas de estacionamiento.

3. Transporte Público.

Se fijan las rutas más apropiadas para el servicio remunerado de transporte de personas en las líneas urbanas, intercantones e interprovinciales. Se proponen también los lugares específicos para las estaciones terminales.

C. Plan de Areas y Servicios Públicos.

El mismo desorden de las inversiones y construcciones privadas, existe con los edificios públicos, las escuelas, los parques y los sitios de utilidad pública. El Plan de Areas y Servicios Públicos, ha cen mandatorio el apartar y localizar las áreas y edificios públicos en forma coordinada con los demás elementos de la ciudad.

Además, provee la disciplina necesaria para que los servicios de utilidad pública se conformen a las verdaderas necesidades comunes.

1. El Centro Cívico.

Los cuidadosos estudios realizados para determinar las condiciones actuales de alojamiento de las oficinas públicas, su funcionamiento interno, sus relaciones entre sí, y con el público, han demostrado la absoluta necesidad de construir en una agrupación homogénea, y en un lugar específico, un Centro Cívico.

El terreno propuesto para la ubicación del Centro Cívico está comprendido por los actuales parques Morazán, España y Nacional, y por las manzanas que ocupan la Fábrica Nacional de Licores, el Museo Bella Vista, la actual Casa Presidencial con la Segunda y Tercera Compañía, y la futura Casa Presidencial, actualmente en construcción. Esta ubicación estaría en la periferia del Area Comercial Central en terrenos propiedad del Estado en su mayoría, y servidos por dos de las Vías Públicas Principales.

2. Escuelas Primarias.

La Escuela Primaria es tal vez la institución de enseñanza más importante, pues juega un papel decisivo en la formación del niño que será el ciudadano de mañana. El Plan debe recomendar normas específicas para la ubicación y el tamaño de los lotes para escuelas.

3. Parques y Recreación.

El propósito de la escuela es entrenar la mente del individuo; enseñar al niño a pensar y a memorizar. El propósito de la recreación activa es el de ayudar al niño en su crecimiento físico y en sus primeros contactos sociales con sus congéneres. El Plan de Parques y Recreación trata de superar las deficiencias actuales y de establecer normas recomendables para las futuras necesidades.

4. Servicios Municipales.

a) Sistema de Agua Potable.

El crecimiento de población que se pronostica para el Area Urbana de San José, demanda la preparación de abastecimiento indispensable para suplir este servicio. Es necesario también mejorar el sistema de distribución actual y anticiparse a planear la red que abastecerá el crecimiento futuro que se prevee en el Plan de Usos de la Tierra.

b) Sistema de Aguas Negras.

El Sistema de Recolección de Aguas Negras, está siendo sometido a dura prueba con el crecimiento vertical de los sectores centrales. La casi totalidad de los barrios residenciales alejados del centro, no cuentan todavía con un sistema de cloacas. Solamente una planta de tratamiento se encuentra funcionando, y esto en condiciones tan desfavorables que no puede llamarse ni tratamiento. Es indispensable reconocer la urgencia de solucionar estos problemas sanitarios y prevenir para las necesidades de crecimiento futuro.

c) Sistema de Alcantarillado

El Sistema de Alcantarillado actual, funciona con relativa eficiencia. Existen sin embargo, sectores urbanos que todavía no cuentan con las obras de alcantarillado. Debe mantenerse una cuidadosa vigilancia del sistema actual, para prevenir su deterioro y realizar las obras necesarias en los sectores que las necesita.

d) Alumbrado Público.

El Alumbrado Público de San José, es notoriamente deficiente. La vida moderna ha alargado las actividades diarias hasta horas avanzadas de la noche. La experiencia demuestra también que muchos de los accidentes automovilísticos nocturnos, se deben a un alumbrado público deficiente. La técnica ha establecido normas y estándares específicos probados por la experiencia para el alumbrado.

—Pasa a la PAGINA 14—

## CUPON PARA EL GRAN CONCURSO PHILIPS

Con base en los resultados del VI CAMPEONATO CENTROAMERICANO Y DEL CARIBE DE FUTBOL

### PREGUNTAS

- 1.—Cuál será el equipo Campeón?
- 2.—Cuál será el equipo Sub-Campeón?
- 3.—Cuál equipo ocupará el tercer lugar?
- 4.—Cuál será el equipo que ocupará el último lugar?
- 5.—Cuál equipo será el que anote el mayor número de goles?
- 6.—Cuál equipo será al que le anoten el menor número de goles?
- 7.—Cuál será el jugador que anote más goles para el equipo de Costa Rica?
- 8.—Cuál será el jugador más valioso para el equipo de Costa Rica?
- 9.—Cuál será el equipo que anotará el menor número de goles?
- 10.—Cuál será el equipo que cometerá el menor número de penales?

### PREMIOS

- 1º Premio: Una preciosa consola Philips de pie Modelo FX617A
- 2º Premio: Una magnífica consola Philips de mesa Modelo FX518A
- 3º Premio: Un radio Philips de 6 tubos, 8 funciones modelo BX528A
- 4º Premio: Un radio Philips de 5 tubos, 8 funciones Modelo BX426A
- 5º Premio: Un radio Philips de 5 tubos modelo BX316U
- 6º Premio: Un radio Philips, de onda larga Modelo BX115U
- 7º Premio: Una rasuradora eléctrica PHILISHAVE para hombre.
- 8º Premio: Una rasuradora eléctrica BEAUTIPHIL para mujer
- 9º Premio: Una caja conteniendo 100 bombillos PHILIPS de 50 watts.
- 10º Premio: 3 dinamos Philidyne para bicicleta.

Nombre .....  
 Dirección completa .....  
 Marca y Modelo de radio que usted tiene .....  
 Fecha en que lo compró .....

Nota: NO SE ACEPTARA más de una contestación a cada persona.

LLENE ESTE CUPON Y ENVIELO A:

**TROPICAL COMMISSION CO. LTD.**

SIGURD ROY  
 (Frente a Biblioteca Nacional)

Tels.: 3432 - 2871

Apartado 661

## Consejo Nacional de Producción LAMENTA PONER EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES AGRICULTORES DEL PAIS

Que debido a los graves problemas de transporte, almacenamiento y conservación y de medios financieros que confronta,

**ha suspendido a partir de hoy la compra de productos nacionales dentro de sus programas de precios mínimos.**

Que en los primeros días de marzo próximo reanudará la compra, pero en forma exclusiva de frijoles negros y rojos.

San José, 18 de Febrero de 1953.



Partido Liberación Nacional



### RECIBIMIENTO

# 3.000

## PERSONAS



# SA

El lunes 16 de Febrero de la José Figueres visitó el distrito de Sa

#### RECIBIMIENTO:—

Cientos de varas antes de llegar a efectuar la reunión, la carretera fue decorada con arcos y leyendas alusivas a la persona del futuro Jefe. Todo el pueblo de San Roque se reunió para vitorearlo en una de las manifestaciones más importantes que ha celebrado ese progresista

#### LA REUNION

La reunión celebrada en la propiedad de doña Amelia Barrera estuvo amenizada por un grupo de jóvenes del lugar, quienes, a las 10:00 horas, cantaron los "corridos" a Figueres y otras canciones al acto.

Alrededor de tres mil personas esperaban ansiosamente el momento de la llegada del futuro Presidente de la República.

Abrió el acto el Lic. José Rafael Figueres, quien en un vibrante discurso pidió un sincero y patriótico apoyo a don José Figueres, que fue correspondido por los miles de partidarios que se congregaron en el lugar.

Luego hizo uso de la tribuna la señorita Haydée Alvarez Mora quien en un discurso el Ejecutivo del Distrito dió la bienvenida al Partido Liberación Nacional.

El conocido agricultor, vecino de Grecia, don Alcides Bogantes Hidalgo, quien se encontraba en las filas de la Oposición Nacional, hizo una emocionada oración, que por lo mismo mereció la más calurosa demostración de todos los asistentes.

El Diputado Lic. Luis Carlos Suárez hizo uso de la palabra; exaltó la memoria de don José Figueres a quien el Distrito de San Roque en todo momento le prestó su más desinteresado y patriótico apoyo. En un recuerdo sucinto de todos los acontecimientos que vieron la opinión pública desde el inicio de la revolución de 1944 hasta culminar con la salida triunfal para la República de don José Figueres, el Diputado Lic. Suárez dijo que para la República tiene esta segunda vez un gran libertador en don José Figueres.

El Licenciado Suárez fue calurosamente aplaudido. El Diputado Lic. don Francisco Urecho hizo un discurso natural y sincero con que sabe enfocarlo porque atraviesan los costarricenses,

### VISTA PANORAMICO





# ANUROQUE

## de GRECIA

ebrero de la semana en curso, don distrito de San Roque de Grecia.

antes de llegar al lugar designado para carretera había sido adornada con a la personalidad de nuestro ilustre de San Roque salió a recibirlo y a las manifestaciones de mayor entusiasmo progresista distrito.

da en los patios del beneficio de café bella Barrantes viuda de Rodríguez, un grupo de simpáticas señoritas y nes, a los acordes de guitarras, can- Figueres y otras lindas canciones alu-

mil personas estaban reunidas allí el momento de escuchar la palabra de la República.

de José Rafael Vega Rojas quien en un sincero y prolongado aplauso para e fué correspondido con entusiasmo rarios que se agrupaban en su alre-

la tribuna la simpática partidaria. z Mora, quien en nombre del Comité lio la bienvenida al Jefe del Partido

tor, vecino del distrito de San Juan gogantes Hidalgo, incansable luchador ión Nacional, pronunció una sentida que por lo sincera y por lo valiente, a demostración de simpatía de parte

is Carlos Suárez Matamoros, hizo la memoria del exPresidente Cortés, n Roque en todas sus luchas cívicas eresado y patriótico apoyo; hizo un os los acontecimientos que conmo a desde el inolvidable 13 de Febrero on la gesta libertadora que condujo gueres. Destacó la importancia que esta segunda etapa del movimiento eres.

ez fué calurosamente aplaudido. n Francisco Urbina González con la sabe enfocar el problema político starricenses, hizo también el elogio

de la personalidad política de don León Cortés, a quien los smos enemigos que hoy combaten a José Figueres, traron de mancillar, chocando con el sentimiento honrado de la ciudadanía que mantuvo inalterable el repudio por los usurpadores del Poder. Así está seguro el triunfo del Partido Liberación Nacional, dijo, con el apoyo de estos trabajadores, que nada piden para sí, tan sólo demandan un Gobierno honesto, trabajador y de bien público. Se extendió en otras consideraciones de palpitante actualidad política que merecieron prolongados aplausos del público.

La incansable luchadora alajuelense, doña Oliva Barrantes de Fuentes, nativa del Distrito de San Roque, actualmente educadora en la Ciudad de Alajuela, pronunció una brillante disertación, entusiasta y emotiva que arrancó las más delirantes demostraciones de afecto, por la exaltación merecida que hizo de nuestro ilustre Jefe y por la condenatoria vehemente del desgobierno de los ocho años.

En medio de la más calurosa demostración de simpatía, abrumado por los prolongados aplausos y vivas a su distinguida personalidad, don José Figueres subió a la tribuna para pronunciar una de sus tantas e interesantes disertaciones sobre problemas de interés nacional. Enfocó el problema de la estabilidad de los precios de la caña y del café; abordó el tema de la intensificación de la cultura nacional, preocupación fundamental del nuevo Gobierno y expresó con particular emoción el sentimiento de gratitud por la delirante, cuanto nutrida demostración de simpatía a su persona, que auguraba el más arrollador triunfo electoral en los próximos comicios.

Al terminar la reunión, rodeado de miles de partidarios, que le hacían casi imposible su paso, fué recibido, a los acordes de la Banda Municipal del Cantón, en casa de don Calixto Barrantes Víquez, destacado dirigente del Distrito, en donde se sirvió un espléndido brindis. Allí departió el señor Figueres con sus amigos por espacio de más de una hora regresando en horas de la noche visiblemente satisfecho del civismo de aquel Distrito que hoy como ayer, ha sabido dar la más elocuente demostración de su cultura ciudadana.

No queremos cerrar esta información sin dejar de dar gracias muy efusivas a la señora doña Haydée Alvarez de Rodríguez, esposa de nuestro distinguido co-partidario don Abel Rodríguez, en casa de quien se prepararon sabrosas viandas, así como la señora doña Dora de Arias, doña Nelly Pacheco de Hidalgo, doña Celina de Pacheco y a las señoritas Rigioni, Haydée Alvarez Murillo, Merceditas y Elsa Kopper, María Emilia Arias y María Elena Fonseca, quienes dieron realce con su presencia y con sus atenciones que le dispensaron a nuestro Jefe y a todos sus acompañantes en este inolvidable día de triunfo del Partido Liberación Nacional.



Don Pepe posa con distinguidos vecinos de San Roque



ANORAMICA





### Inauguración de la Cañería

Naranjo.—El miércoles once de los corrientes, se llevó a efecto la inauguración de la Cañería del Centro de Naranjo, obra de extraordinaria importancia para esta población, que a través de varios años había venido careciendo del precioso líquido. La inauguración de esta cañería viene a comprometer aún más el cariño de este pueblo para el actual mandatario, que se ha esforzado en dejar su huella de progreso por todos los rincones del País, dando así un ejemplo de lo que puede hacer la honradez administrativa y el deseo de trabajar en pro del bienestar de la gran masa ciudadana.

Este acto ha de revestir especial importancia y la Municipalidad haciéndole eco de los sentimientos del pueblo, ha dispuesto que ese acto se verifique con el mayor esplendor posible ya que él es en sí el momento más oportuno para que el pueblo testimonie al Supremo Gobierno, el agradecimiento que siente por la preocupación que tuvo en dotar a es-

ta Ciudad de una magnífica red de cañería.

La Corporación Municipal dispuso invitar a ese acto a todos los señores Ministros de Estado, Director General de Obras Públicas, Oficiales Mayores de los Ministerios de Gobernación y Justicia, Gobernador de la Provincia de Alajuela, Directiva del Banco Nacional de Costa Rica y Gerentes del mismo, Secretario de la Presidencia de la República y desde luego en forma muy especial al señor Presidente de la República, don Otilio Ulate Blanco funcionarios éstos a los que este pueblo debe tanto y a los cuales dedicará un pequeño homenaje en ese día, en que habrá de hacerse público reconocimiento de los valiosos servicios prestados.

En ese acto, de gran importancia en la vida de nuestro pueblo, se va a entregar al señor Presidente de la República un pergamino que será la expresión del sentimiento de quienes hoy nos sentimos orgullosos de saberlo nuestro Gobernante.

Así pues, el día once de febrero a las once horas, se dieron cita en esta Ciudad todos los naranjeños

para agasajar como se merece al señor Presidente de la República y a sus dignos colaboradores, que tan buen empeño han puesto en bien de la comunidad en general.

### Asfaltado de la avenida Monseñor Sanabria

San Rafael de Oreamuno — Desde los primeros días de enero llegó un tractor que estuvo trabajando tres días en arreglo de esta importante Avenida en recuerdo del hijo dilecto de los Oreamunenses, Monseñor Sanabria, de grato recuerdo; el tractor fué retirado sin saberse los motivos y dejó abandonado el trabajo que fué un ofrecimiento del señor Presidente Ulate. Ojalá el Ministerio de Obras Públicas tome buena nota de esta determinación y ordene prosiga los trabajos a la mayor brevedad, aprovechando los días de verano.

### Nota religiosa de las Juntas de Abangares

Se encuentran muy contentos los vecinos de Las Juntas con la llegada del Cura Párroco. Ya que desde hace mucho tiempo no tenían padre en ese lugar. Fué trasladado de Puntarenas el Padre Morera, quien en ese puerto desempeñaba el cargo de Coadjutor. Desde luego el padre Morera fué bien recibido y la población se halla muy alegre. Mil felicitaciones de nuestra parte para el padre Morera y esperamos que su estadia en Las Juntas de Abangares. Sea llena de laureles y de toda clase de conformidad.

### Importante disposición Municipal

Desamparados — Al reanudarse las sesiones municipales, después de haber entrado en receso por motivo de las graves denuncias formuladas contra el anterior Jefe Político, don Manuel A. Soto Rodríguez, por uno de los regidores, háse tomado una importante disposición. Ella es la siguiente:

Se imprimirán cinco miles de hojillas para repartirlas entre los vecinos con el fin de recordarles que se aplicará el CODIGO SANITARIO en todos sus extremos, aquellos pobladores que mal usen o desperdicien el agua de la cañería actual, o la nueva; con esto se busca solución, en parte, al grave problema de escasez de agua, en algunos sectores, como San Jerónimo y otros, del cantón.

Bien sabido se tiene, que no sólo hay escasez de agua, sino que en tiempo lluvioso, una porquería es lo que sale de los tubos de la Cañería. De buena fuente se sabe que por ahí de los meses de junio o julio, se inaugurará la nueva. Ojalá no resulte careta la venada. Para los aficionados a coleccionar ejemplares zoológicos constituiría una verdadera oportunidad que se dieran una vueltecita por Desamparados, en tiempo de lluvia, ya que su animal le llegaría por cañería.

### Condecoración a los héroes de Tierra Morena

Coronado.—El comité Auxiliar de la Cruz Roja de Coronado, acordó condecorar a los siete valientes isidreños que entraron de primeros a jugarse la vida a las destruidas zonas de Tierra Morena. El acto sabemos tuvo verificativo el domingo 8 de febrero de este año a las 10 y media horas en el salón de sesiones de la Municipalidad. Fueron invitados la Central de la Cruz Roja de San José, la auxiliar de Guadalupe, que en la presente tormenta sísmica se desempeñaron en forma digna de encomio aliviando la pena de los aterrados habitantes de Palillos y Tierra Morena. Será la ocasión para mostrar nuestro agradecimiento a nuestro Jefe Político don Alfredo González y sus heroicos compañeros.

## HEREDIA

### Extensión de servicios telefónicos

Visto el auge comercial y la prosperidad que se está notando en el Barrio Mercedes, se ha creído oportuno solicitar la extensión de servicios telefónicos hacia ese lugar. La compañía Nacional de Fuerza y Luz estudia esa posibilidad de tender las líneas telefónicas desde la ciudad de Heredia hasta el Barrio Mercedes.

### Arreglo de ventanas en el mercado

De acuerdo con el plan de organización en el Mercado Municipal, esa Corporación acordó en una de sus últimas sesiones pasar comunicación a todos los propietarios de tramos insólidos a que arreglen a la mayor brevedad posible las ventanas de sus tramos que se encuentran rotos o sucios.

### La carretera Sarapiquí

En la sección comprendida entre Virgen y Chiriquí de Sarapiquí será arreglada la carretera. Esta sección se encuentra actualmente en mal estado, pero y se tomaron ciertas en el asunto y en corto lapso estará reparada.

### Arreglo en la avenida once

Vecinos de la Avenida Once, en tre calles primera y tercera, han solicitado a la Municipalidad que efectúe el arreglo de ésta. Esta solicitud fué conocida en la última sesión y se acordó tomarla en cuenta para después que se conozca el plan de Obras Públicas de cambiar los tubos de la cañería, para hacer luego un letrado total de la vía.

### Desahucios en el mercado

La Administración del Mercado Municipal, con órdenes expresas de la Municipalidad, está ordenando el desahucio inmediato de algunos comerciantes para construir dos nuevos pabellones en el sector norte.

### Arreglos en San Pablo

En el distrito de San Pablo se llevarán a cabo importantes arreglos en varios edificios públicos y en el Cementerio. La Municipalidad de Heredia votó un presupuesto extraordinario de cinco millones para estas obras de gran

beneficio local. En lo que respecta al Cementerio se considera que ha sido un acierto de los ediles tomarlo en cuenta, pues en este hoy que efectuar arreglos de mucha importancia.

### Visita al mercado de Alajuela

El señor Gobernador de Heredia y otros funcionarios Municipales estuvieron de visita en el Mercado de Alajuela para conocer la organización y la Higiene en ese Mercado, para luego adaptarlas en el Mercado de Heredia. Durante algún tiempo estuvieron estos señores en Alajuela y volvieron gratamente impresionados. Dentro de algunos días se aplicarán en Heredia esas medidas de higiene esperándose que tengan iguales resultados que en otras provincias.

### Continúa en descuido el parque

El Parque de Heredia, a pesar de ser uno de los mejores del país, se encuentra sumido en el olvido de los señores Municipales que no se preocupan en lo mínimo por mantenerlo aseado. Es así como vemos el zócate seco a punta de desmenuzarse, lleno de basuras en su totalidad y con sus lámparas apagadas la noche. Más vale prevenir que lamentar, y en este caso creemos que es necesario que se tomen medidas para evitar que del hermoso Parque de otros días no quede sino el recuerdo.

### Advertencia de la Municipalidad

El Concejo Municipal hizo advertencia al Instituto Eléctrico de que no puede hacer más instalaciones sin haber enterado debidamente a los funcionarios Municipales. En el acuerdo aparecido en acta de la sesión en que se tomó esa determinación se lee que en lo sucesivo toda instalación que se efectúe tiene que llevar el visto bueno del ingeniero municipal, de lo contrario queda desautorizada.

### Nuevas construcciones

Después de la lista publicada por nosotros sobre la serie de construcciones que se han iniciado, tenemos que agregar que se están viendo nacer otras más en diferentes sectores. No solamente en la zona de la ciudad se proyecta construir sino en lugares como Barba, San Rafael, Santo Domingo etc. etc.

Esto dice mucho del progreso de la Provincia.

## PLAZA DE CERDOS DE HEREDIA

Feria del 16/17 de Febrero de 1953.

	₡	₡
1 Hugo Ramirez a Benito Chacón	2.15	77
1 José Jiménez C. a Sandoval Villalobos	1.70	48
1 Neftali Valerio a Julio Chaves	2.35	80
1 Neftali Valerio a Victor Rivera	2.00	64
1 Misael Venegas a Marco T. Abarca	2.10	71
1 Arnoldo Vargas a Orlando Chinchilla	2.22	78
1 Juan Aguilar a Miguel A. Castro	2.30	72
1 Miguel Moreira a Victor Rivera	2.15	95
1 Sergio Córdoba a Eladio Méndez	2.50	160
1 José Miranda a Alvaro Mora	1.95	184
1 Arnoldo Vargas a Manuel Camacho	2.50	179
1 Hugo Ramirez a Isaias Herrera	2.37	75
1 Hugo Ramirez a José Ml. Ruiz	2.40	149
1 Arnoldo Vargas a Antonio Gómez	1.85	74
1 Hugo Ramirez a Alexis González	2.30	67
1 Rafael A. Segura a Jorge Umaña	2.35	71
1 Benjamín Venegas a Fernando Rojas	2.35	85
1 Misael Venegas a Juan Rl. Villegas	2.40	74
1 Ignacio Ugalde a Gonzalo Ruiz	2.20	85
1 Claudio Quirós a Retana Hermanos	2.00	73
1 Nazario González a Misael Venegas	2.20	41
1 Nazario González a Misael Venegas	2.20	53
1 Misael Venegas a Fernando Rojas	2.35	96
1 Hugo Ramirez a Danilo Morales	2.38	137
1 Hugo Ramirez a Danilo Morales	2.15	80
1 Pedro Caravaca a Alvaro Ugalde	2.45	124
1 Pedro Caravaca a Alvaro Ugalde	2.45	143
1 Efraim Pérez a Gonzalo Barquero	2.35	85
1 Guillermo Rojas a Neftali Barrantes	2.40	82
1 Efraim Pérez a Gonzalo Barquero	2.35	106
1 Pedro Caravaca a Rafael A. Segura	2.35	73
1 Pedro Caravaca a Rafael A. Segura	2.35	81
1 Guillermo Gutiérrez a Manuel Núñez	2.50	100
1 Guillermo Gutiérrez a Manuel Núñez	2.50	116
1 Guillermo Gutiérrez a Manuel Núñez	2.50	95
1 Hugo Ramirez a Armando Sancho	2.45	134
1 Efraim Pérez a Raafel Monge	1.25	72
1 Hugo Ramirez a Efraim Monge	2.25	81
1 Hugo Ramirez a Celimo Alvarado	2.25	103
1 Ignacio Ugalde a Retana Hermanos	2.20	104
1 José Espinoza a Retana Hermanos	2.00	53
1 Rafael A. Segura a Carlos Chacón	2.35	98
1 Arnoldo Vargas a Miguel A. Castro	2.25	67
1 Hugo Ramirez a Anibal Mora	2.05	50
1 Eduardo Ramirez a Adolfo Morales	2.10	70
1 Rafael Barquero a Marco T. Abarca	2.25	88
1 José González a Antonio Gómez	2.25	82
1 Rafael A. Ledezma a Ramón Villalobos	2.15	71
1 Arnoldo Vargas a Luis Chinchilla	2.10	42
1 Arnoldo Vargas a Gorgonio Monge	2.20	86
1 Miguel González a Zabulón Zúñiga	2.25	55
1 Arnoldo Vargas a Gonzalo Ruiz	2.45	94
1 Juan Aguilar a José Morales	2.15	90
2 Hugo Ramirez a Marcial Mora	2.10	101
2 Hugo Ramirez a Miguel Paniagua	2.00	146
2 Edgar Abarca a Alexis Valverde	2.30	130
2 Rafael Monge a Alexis Valverde	2.00	102
2 Arnoldo Vargas a Retana Hermanos	2.00	204
2 Hugo Ramirez a Mario Madriral	2.25	159
2 Juan Aguilar a Josefa L. de Vargas	2.30	110
2 Rafael A. Segura a Jorge Valverde	2.40	136
2 José Miranda a Retana Hermanos	2.45	213
2 Simeón Godínez a Noé Garita	2.10	126
2 Hugo Ramirez a Rubén Herrera	2.40	165
2 José L. Rodríguez a Abel Villalta	2.20	237
2 Arnoldo Vargas a José F. Arguedas	2.40	172
2 Misael Venegas a Jorge Arguedas	2.20	109
2 Asdrúbal Vargas a Herminio Bolaños	2.45	133
2 Rafael A. Segura a Rubén Méndez	2.40	184
2 Arnoldo Vargas a Paulino Calvo	2.25	103
2 Asdrúbal Vargas a Leonardo Salas	2.35	95
2 Guillermo Gutiérrez a Neftali Barrantes	2.30	130
2 Pedro Caravaca a Rafael A. Segura	2.35	254
3 Edgar Abarca a Orlando Chinchilla	2.25	225
3 Juan Aguilar a Gorgonio Monge	2.25	226
3 Juan Aguilar a Joaquín Calderón	2.20	168
3 Juan Aguilar a Alexis Valverde	2.05	166
3 Juan Rl. Villegas a Rafael Monge	2.25	148
3 José Miranda a Miguel Paniagua	2.25	255
3 Ignacio Ugalde a Retana Hermanos	2.00	163
3 Efraim Pérez a Benjamín Agüero	2.27	238
3 Guillermo Gutiérrez a Antonio Chaves	2.20	185
4 Pedro Caravaca a Rafael A. Segura	2.35	359
4 Arnoldo Vargas a Benjamín Solano	2.40	503
4 Nazario González a Misael Venegas	2.20	340
4 Juan Rl. Villegas a Edgar Abarca	2.05	168
4 Bienvenido Murillo a Victor Ml. Garita	2.20	322
5 Misael Venegas a Marco T. Abarca	2.25	406
5 Guillermo Gutiérrez a Retana Hermanos	2.10	376
5 Juan Vásquez a Retana Hermanos	1.90	290
5 Guillermo Gutiérrez a Francisco Benavides	2.20	390
5 Hugo Ramirez a Rafael A. Segura	1.75	327
6 Guillermo Gutiérrez a José A. Chacón	2.05	360
6 Guillermo Gutiérrez a Asdrúbal Vargas	2.20	423
6 Juan Vásquez a Manuel Cruz	2.25	621
6 Misael Venegas a Edgar Abarca	2.15	307
7 Eduardo Quesada a Retana Hermanos	2.40	898
7 Hugo Ramirez a Benito Chacón	2.22	574
7 Juan Vásquez a Retana Hermanos	2.50	894
8 Pedro Caravaca a Rafael A. Segura	2.00	373
8 Efraim Pérez a Rafael Monge	1.85	423
8 Misael Venegas a Egérico Chacón	2.00	499
9 Guillermo Gutiérrez a Retana Hermanos	2.10	939
9 Guillermo Gutiérrez a Retana Hermanos	2.10	783
10 Guillermo Gutiérrez a Asdrúbal Vargas	2.08	534
10 Guillermo Gutiérrez a Retana Hermanos	2.10	839
10 Misael Venegas a Manuel Cruz	1.75	382
14 Misael Venegas a Retana Hermanos	2.40	1325
14 Sibaja Jesús a Misael Venegas	2.05	916
16 Ignacio Ugalde a Retana Hermanos	2.20	1279
16 INOCENTES a Victor Ml. Garita	2.30	1796
16 Esteban Ramirez a Retana Hermanos	2.12	1520
17 Jorge Jiménez a Raafel A. Segura	2.45	1919
19 Guillermo Gutiérrez a Retana Hermanos	2.10	1590
21 Guillermo Gutiérrez a Retana Hermanos	2.10	1790
21 Guillermo Gutiérrez a Retana Hermanos	2.10	1831
22 Simeón Godínez a Noé Garita	2.10	1543
23 José Espinoza a Manuel Camacho	2.15	1864
24 Bernardo Alvarez a Retana Hermanos	2.05	1673
25 Sergio Córdoba a Retana Hermanos	2.05	2716
36 Moisés Vargas a Misael Venegas	2.05	2563

SUSCRIBASE A "LA REPUBLICA"



# TARJETERO SOCIAL

## LLEGO LA CIGUENA



En la Clínica Bíblica celebran el nacimiento de un hermoso niño, los jóvenes esposos don Ismael Odio Figuls, competente empleado del Banco Anglo y de doña Virginia de Odio. Les enviamos nuestros mejores deseos.

Ayer en el Hospital San Juan de Dios se engalanó con el nacimiento de un nuevo heredero, el hogar de don Rodrigo Monge Jiménez y de su señora esposa doña Blanca de Monge. Los saludamos atentamente, deseándole al recién nacido un cúmulo de dichas.

En la Clínica Bíblica celebran el feliz advenimiento de una linda muñeca don Alfonso Fernández Aguilar y su señora esposa doña Ana Isabel Rohrmoser Vello de Ferrández. Reciban nuestras congratulaciones.

Una linda nenita ha llegado a aumentar el amor en el hogar de don Guillermo Tamayo y de su señora esposa doña Rosita Rivas de Tamayo. Al saludarlos con deferente simpatía, deseamos toda clase de dichas a la nueva amiguita.

Ayer en esta capital, se engalanó con el nacimiento de una preciosa muñeca, el hogar del Ingeniero don José Alberto Torres y de su señora esposa doña Nazara de Torres. Les deseamos toda clase de dichas y de alegrías.

El nacimiento de su cuarta heredera, en la Clínica Bíblica, es motivo de inmensa felicidad, en el hogar de don Alberto Delgado y de su señora esposa doña Elena de Delgado. Los saludamos, deseándole a su hijita todo género de venturas.

Unos simpáticos gemelitos engalanan el apreciable hogar de don Juan de Dios Angulo y doña Irma Vargas de Angulo, a quienes saludamos, haciendo votos sinceros por la feliz existencia de sus hijitos.

### DON FRANCISCO RUCAVADO

Hoy llega de Miami el caballero don Francisco Rucavado a quien nos complace saludar.

### DON JUAN JOSE ESCALANTE PINAGEL

Para Nicaragua sale don Juan José Escalante Pinagel, a quien deseamos muy feliz viaje.

### DON JOSE AMANCIO SAENZ MORA

Tras corta permanencia al lado de sus familiares en Costa Rica, prepara viaje de regreso para los Estados Unidos donde tiene establecida su residencia don José Amancio Sáenz Mora. Le adelantamos nuestro saludo de despedida.

### DON ALFREDO ARCE

Ayer fué operado con muy buenos resultados don Alfredo Arce, quien permanece en el Hospital San Juan de Dios. Le deseamos pronto restablecimiento.

### DESMIENTE EL CONSEJO....

—Viene de la PAGINA 5—

...jores y evitarnos errores, ya que somos humanos, y nuestras puertas están abiertas para cualquier persona animada de buena voluntad que desee investigar nuestra casa y hacer luz donde solo existe la oscuridad.

Del señor Director muy respetuosamente, afectísimo amigo y servidor,

Ernesto Lara Bustamante  
Administrador General

Por ELIZABETH

## LA BODA DE ESTA TARDE DIAZ - NEMA

Un grato suceso social tendrá verificativo esta tarde a las cuatro y media, en la Iglesia de Santa Teresita, al verificarse la unión matrimonial del Dr. don Mario Díaz y la gentilísima Lic. Carmen María Nema, fundándose así un hogar que será orgullo y complacencia de la colectividad costarricense, por las muchas virtudes y merecimientos que aportan al mismo los jóvenes fundadores, elementos de distinción en nuestro ambiente. La bendición les será impartida por Monseñor Víctor Manuel Arrieta.



Srita. Lic. CARMEN MARIA NEMA

Figura de prestigio en sus actividades profesionales, el Dr. Díaz es hijo del apreciable hogar de don Rafael Díaz Fonseca y doña Julia Sánchez de Díaz. Se ha destacado en el ejercicio de su nobilísima profesión no sólo por sus aptitudes y vasta preparación, adquirida en la Escuela Médico-Militar de México, donde se graduó, sino también por su abnegación y afán de ayuda.

La encantadora novia es hija de don Miguel Nema y doña Higinia Flores de Nema, uniendo a sus innumerables encantos personales y exquisitas virtudes, una amplia preparación cultural, habiéndose graduado brillantemente de Licenciada en Farmacia.

La distinguida pareja será apadrinada por las siguientes personas:

Don Rafael Díaz y doña Higinia de Nema; don José Jiménez M. y doña Kemly de Jiménez; don Fernando Araya y doña Hilda de Araya; Dr. don Mariano Urpi y doña Xinia de Urpi; Dr. don Máximo Terán y señorita Rosalpina Aiza; don Bejos Yamuni y doña Mercedes de Yamuni; don Avelino Ayales y señorita Nayibe Aued, por sí y en representación de la señorita Rosa Simón; Ing. don Guillermo Cruz y doña Graciela de Cruz, por sí y en representación del Lic. don Antonio Cruz y doña Alicia de Cruz; don Ricardo Fernández y doña María de Fernández; Coronel don Oscar Arana y doña Flora de Arana; doctor don Carlos Díz A. y señorita Holda Sanjur; doctor don Francisco José Drexler y doña Berta de Drexler; don Félix R.

Arce y señorita Arnoldina Fajardo, por sí y en representación de doña María Elena de Arce; don Jorge Díaz S. y señorita Claudia Chaves N.; don José Luis Jiménez y señorita Vilma Ugalde.

Padrinos ausentes: don José Miguel Nema y doña Elizabeth de Nema; don Ronulfo Rodríguez y doña Yalile de Rodríguez; don Rodolfo Cabello y señorita Estrella Díaz S.

Caballeros y damas de honor: don Nayib Nema F. y señorita Nora Díaz S.; don Luis Fernández Díaz S. y señorita Zobeida Nema F.

Porta-arras y anillos: niños Miguel Ángel Jiménez N. y María Rosa Nema.

Maestro de ceremonias: don Andrés Romero B.

Después de la ceremonia religiosa se celebrará una recepción en El Sesteo, saliendo luego la gentil pareja para La Catalina en viaje de bodas, fijando después su residencia en Nicoya.

Hacemos votos muy cordiales porque sea invariable la felicidad del nuevo hogar.

### DOÑA FLORA DE CASTRO

Enviamos nuestra cordial enhorabuena a la estimable señora doña Flora de Castro, quien recibe hoy la llegada de un nuevo año de vida.

### DOÑA NOEMY DE BALSER

En ocasión de festejar su cumpleaños hoy, nos complace saludar y desear toda clase de felicidades a la apreciable señora doña Noemy A. de Balsar.

### SEÑORITA ANGELA MARIA FERNANDEZ R.

Congratulamos atentamente a la gentil señorita Angela María Fernández Robles, quien celebra en este día la fecha grata y amable de su cumpleaños.

### SRTA. FLOR DE MARIA GONZALEZ K.

Hoy, con una fiesta para sus amistades, celebrará su cumpleaños la gentil señorita Flor de María González Kepfer, para quien tenemos un cordial saludo y sinceros votos de dicha y ventura.

### SEÑORITA MARGARITA TRUQUE G.

La distinguida señorita Margarita Truque Gutiérrez estará de plácemes hoy celebrando la llegada de un nuevo año de vida, que deseamos sea portador de toda clase de felicidades.

### SEÑORITA ELENA CHAVERRI

Congratulamos atentamente a la apreciable señorita Elena Chaverri, quien celebra en este día la grata fecha de su natalicio.

### NIÑA PATRICIA MARKS MARTEN

Por este medio enviamos las más cariñosas felicitaciones a la primorosa amiguita Patricia Marks Martén, cuyo natalicio festeja el día de hoy rodeada de las mayores simpatías y afectos.

### LIC. DON CARLOS JOSE GUTIERREZ

Festeja hoy su natalicio el distinguido profesional Lic. don Carlos José Gutiérrez G., para quien tenemos un saludo atento y los mejores deseos de dicha y ventura.

### FIESTA DE DESPEDIDA...

Esta noche, en la residencia de la apreciable dama doña Margarita Gallegos de Robert, le será ofrecida una fiesta de despedida a la gentil dama doña Marta Chacón de Gallegos, para despedirla con motivo de su próximo viaje a España donde fijará su residencia.

Aprovechamos la oportunidad de esta nota para hacer llegar nuestro más atento saludo de despedida a la distinguida viajera, deseándole una feliz travesía y muy grata permanencia.

### COMPROMISO NUPCIAL

Esta noche, con carácter de intimidad familiar, celebrarán su compromiso de bodas el distinguido joven de la sociedad panameña, don Claudio de Castro Robles, y la gentil señorita María Felicia Soto Estrada, cuya boda se verificará en breve en esta capital. Saludamos a los gentiles prometidos, augurándoles una venturosa vida matrimonial.

### BODA AMADOR-ROJAS

El 19 de los corrientes se celebró en la parroquia de San Vicente de Moravia la boda de los distinguidos jóvenes José Amador Escalante y la señorita Deilía Rojas Rodríguez.

Deseamos a los nuevos contrayentes felicidad en su hogar.

### SEÑORITA XENIA VILLALON

Nos complace felicitar de la manera más cordial a la gentil señorita Xenia Villalón, quien está festejando hoy la grata fecha de su cumpleaños.

### LIC. DON OSCAR CHAVES ESQUIVEL

Parte mañana a Río de Janeiro el licenciado don Oscar Chaves Esquivel quien realizará una especialización económica de mucho valor para las funciones que desempeña como Director del Departamento de Cooperativas del Banco Nacional. Felicitamos al joven profesional y le deseamos muchos éxitos en tierras suramericanas.

### DON LUIS BORBON

Sumamente delicado de salud se encuentra don Luis Borbón, quien sufrió un serio accidente. Deseamos su pronto restablecimiento.

## STUDIO Fco. MOLINA ALEMAN AVISA

A su distinguida clientela, amigos y público en general, que está nuevamente reinstalado en su mismo local en la Avenida Central 25 vs. al este del Teatro América. Esperando como siempre sus gratas órdenes.

TELÉFONO 1699. Tenemos a la venta películas para aficionados.

### SODA NUEVA

Calle 1ª, Av. 8, Tel. 1543 (300 Vs. Sur de la Tesorería).  
Leche, Crema, Mantequilla, Fresas, Sodas, Malteadas, Eskimo Pie, Popys, etc., y HELADOS AMERICANOS.

### PENSION MAJESTIC

100 varas Norte del Correo Atendida por su propietaria Doña Marina Castellón de Zalazar  
Cuartos confortables con mobiliario completamente nuevo. — Baños con agua caliente. — Tel. 1588.

## Colegio Moderno "Clorito Picado"

Altos Edificio Astorga — Paseo de los Estudiantes

LA MATRICULA QUEDO ABIERTA DESDE EL DIA

## LUNES DOS DE FEBRERO

de las ocho a las once de la mañana

Las clases empezarán a las siete y media de la mañana el día NUEVE DE MARZO próximo.

José Fabio Garnier  
Director



# AVISOS ECONOMICOS

AMPLIA CIRCULACION GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO

OFRECEMOS LAS TARIFAS MAS BAJAS:

- ¢ 0.10 palabra por una publicación
- ¢ 0.20 palabra por 3 publicaciones
- ¢ 1.50 palabra por publicación mensual

**TENGO ENCARGO VENDER LOTE** centro ciudad Cartago, construcción viviendas inmejorable. VILLANUEVA, Cartago. Apartado 89. Teléfono 93.

**ENSA. TELEFONOS:** 3733—6344. Apts. 899—2485. Ofrece servicio diario de transporte terrestre a: Turrialba, Grecia Naranjo, San Ramón, Puntarenas y servicio directo a Puerto Jesús, Mansión, Nicoya, Santa Cruz.

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman, saliendo de San José a las 6 a.m. y de Puntarenas a las 3 p.m. Asientos confortables. Informes casa Gmo. Pérez. Teléfono 2503 Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

## ALQUILERES

**SE DESEA ALQUILAR** casa moderna, alrededores Universidad, Soledad o Dolorosa. Precio hasta ¢ 500.00. Pago garantizado. Avisar teléfono 3602.

**LOCAL CENTRICO** especial para comercio, dentista, oficina o agencia. 25 varas Este Inspección de Hacienda. Se alquila. Teléfono 6306.

## AUTOMOVILES

**AUTOFORES LTDA.** Agencia Ford. Calle del Pacifico tiene para vender:  
**FORD 1951** de cuatro puertas, radio y llantas blancas  
**DE SOTO 1948** de dos puertas, radio y llantas blancas.  
**OLDSMOBILE 1940** cuatro puertas.  
**CAMIONETA Pontiac** de dos puertas.  
**STUDEBAKER Champion** Cuña de dos puertas 1950.  
**CAMIONES:**  
**DODGE 1938** de 2½ toneladas.  
**CREVROLET 1938** de 2½ toneladas.  
**FORD 1949** de tres toneladas duplicado.  
**Ford 1937** de dos toneladas.  
**STUDEBAKER 1947** de dos toneladas.

**MAS PICK-UP'S DODGE 1953,** de ¾ de tonelada, con caseta de lujo, 5 velocidades y limpiaparabrisas eléctricos. Verlos en Agencia Dodge y DeSoto, Gonzalo Calderón E.

**WILLARD, WILLARD, WILLARD...** la mejor batería para su auto, camión o tractor. También en 12-16 para vehículos europeos. Agencia Gonzalo Calderón E.

**MAS AUTOS DESOTO 1953,** líneas totalmente nuevas, con radio, tapicería de cuero y llantas blancas. Verlos en Agencia Dodge y DeSoto. Gonzalo Calderón E.

## LEE LA MEJOR

**LLANTA AL MEJOR PRECIO** — FERNANDEZ Y CIA. COSTADO — NORTE DEL CARMEN. TELEFONO 1806 — APARTADO 726.



## DINERO

¢ 5.000,00  
 ¢ 3.000,00

Y otras partidas tengo para colocar con garantía prendaria. RICARDO ROJAS DIAZ, Teléfono 5929.

**NO PIDA DINERO** sin antes ver dónde, cómo y quién se lo facilita Nosotros lo ayudaremos. RICARDO ROJAS DIAZ, Teléfono 5929.

**DINERO.** Hipotecas suma que quiera. Consúltenos. Compra y venta propiedad. Teléfono 6242. Oficina Guillermo Acuña. Altos Farmacia Ideal.

¢ 100.000,00  
 65.000,00  
 40.000,00  
 25.000,00  
 10.000,00

Y otras partidas tengo para colocar con garantía hipotecaria. RICARDO ROJAS DIAZ, Teléfono N° 5929

## EMPLEOS

**SE NECESITAN AGENTES** cobradorés para San José y Provincias. Presentarse Sastrería y Tienda La Última Moda Americana, Paseo Estudiantes. Teléfono J-4239.

**SIRVIENTA NECESITASE:** casa N° 1447. Del Teatro Líbano, 275 varas al Oeste.

## GANADERIA

**SEÑORES GANADEROS:** Sus problemas para combatir eficazmente el TORSALO Y LA GARRAPATA están resueltos Termine con ellos con el famoso producto LONDAGAM. El único que tiene acción desinfectante y tonificante a la vez. NO es venenoso. Ud. puede bañar cuantas veces quiera sin peligro alguno.

**LONDAGAM.** Lo mejor para su ganado. Distribuidores exclusivos. MASIS E HIJOS LTDA. San José. Teléfono 2689.

## MAQUINARIA

**MAQUINARIA AGRICOLA** para la venta propiedad de Alvaro Salas:

- 1 Tractor Caterpillar D-2. ¢ 22.000,00.
  - 1 Arado Jhon Deere N° 204-4 discos ¢ 3.500,00.
  - 1 Rastra 36 discos ¢ 2.500,00.
  - 1 Chapulín John Deere B. con llantas de picos hule nuevas y ruedas de hierro: ¢ 8.000.
  - 1 Arado John Deere 2 discos. ¢ 1.800,00.
  - 1 Rastra de 32 discos John Deere ¢ 1.500,00.
  - 1 Sembradora de 14 chorros John Deere ¢ 2.700,00.
  - 1 Cultivadora de cuchillas ¢ 1.300,00.
  - 1 Segadora con cuchilla de 7 pies John Deere ¢ 1.200,00.
  - 1 Cosechadora combinada Allis Chalmers ¢ 12.000,00.
  - 1 Power Wagon (Army) ¢ 8.000,00.
- TOTAL: ¢ 64.500,00.

**TRACTOR CATERPILLAR D - 4** Se vende. Informar en Melcohería La Estrella. 325 varas Norte, Botica Oriental. Apartado 973. San José.

**PARA SU CUARTO** de baño, lavatorios e inodoros de estilo y calidad superior, al precio más bajo, le ofrece Edgar Villalobos S. Teléfono 4262. Contiguo al Teatro Capitolio.

**BELGA LTDA,** 75 varas sur del Teatro América. TEL. 1037 le ofrece:  
**TRANSFORMADORES**  
**MOTORES**  
**GENERADORES**  
**CONDUIT**  
**ALAMBRES**  
**CABLES**  
**CORDON ELECTRICO**  
**FORMEX**  
**MEDIDORES**

**TENEMOS PARA LA VENTA** motor de gasolina John Deer de 4 a 5 H.P. a mitad de precio. Motor Diesel Fayrman de 2 a 4 H.P. precio de oportunidad. Informes Guillermo Sanabria A. Teléfono 4889 Edificio Adela v. de Jiménez Suscs.

**GENERADORES TRIFASICOS** de 6, 10, 14,5 y 22 Kva ofrece para entrega inmediata F. Reimers & Co., (contiguo Estación Chevrolet). Teléfono 3100.

**MOTORES Y GENERADORES** eléctricos de corriente alterna y directa, tenemos en muchos tamaños. No compre antes de con sultarnos. Taller Fernández 325 varas al Sur de Catedral.

## MATERIALES

**MADERAS EL GUANACASTE** S. C. R. Rovisa & Cia. Reconocen y aprecian la atención y apoyo que, para dirigir el memorial presentado al Excelentísimo señor Presidente de la República se sirvieron dispensarle los industriales y trabajadores de la madera por medio del COMITE NACIONAL DE DEFENSA FORESTAL.

**¡ATENCIÓN SR. ZAPATERO!** Hemos recibido la insustituible GAMUZA Dunga, Hodd en los grados del N° 85 PM al 65 PM, y se la ofrecemos a los precios más bajos. ALMACEN Y ZAPATERIA "EL RECORD".

**OPORTUNIDAD: COCINAS** eléctricas Westinghouse tres plantillas y horno, como nuevas — ¢ 800,00.

**ELEVADOR** corriente 5 Kilowatts ¢ 550,00.

**RIFLE** nuevo Mossberg calibre 22 automático 12 tiros ¢ 495,00.

**JUEGOS MUEBLES** para sala nuevos ¢ 500,00.

**VALIJAS** de cuero grandes — ¢ 115,00. Lámparas de pie al costo. Agencia Negocios "La Fuente" de Joaquín Urbina. 50 varas Norte y 75 Oeste Teatro Adela.

**PARA SU AUTOMOVIL** use cera "BLUE RIBBON" protege el descoloramiento y produce un brillo excepcional. Distribuidores: Agencias Pérez Hnos. San José. Teléfono 5913.

**INODOROS** y lavatorios blancos de la mejor calidad y al precio más bajo. Le ofrece Edgar Villalobos S. Teléfono 4262. Contiguo Teatro Capitolio.

## MUEBLES

**MUEBLES EN ABONOS** Industria Mueblera Costarricense, Esquina Santamaría. Teléfono 125. ALAJUELA.

**DURACLEAN**—Asombroso proceso para limpiar muebles y alfombras. Ofrecemos un rápido servicio a domicilio RAVALDRY CLEANING — Llámenos a los Tels. 3471 y — 3472



## NEGOCIOS

**EL RETORNO** Paseo Estudiantes Útiles escolares al mejor precio de plaza. Teléfono 2894.

**VENDESE** Pulpería, Cafetería, Refresquería. Infórmese al mismo, 100 varas Norte Clínica Bíblica.

**ZAPATERIA** de Pedro Vargas. El mejor zapato del país fabricado en Alajuela. Zapatos de niño y para grandes.

**TEJIDOS SAPRISSA** ofrec en su NUEVO Y AMPLIO local, 50 varas Oeste Panadería Musmaní, Avenida Central, un surtido de COLCHAS, DAMASCOS, PANOS, MANTELES, LIMPIONES Y GENEROS. También TELA COLCHON, LONAS, PA BILOS, Etc.

**CARLOS MORA POVEDA** para negocios y dinero rápido. Consúltenos y quedará plenamente convencido. Teléfono 3870.

**LA ANTIGUA LIBRERIA DEL MERCADO** le ofrece el surtido más completo en loza, cuchillería, relojes despertadores y de bolsillo; a los precios más bajos de plaza. Teléfono 3777. Apartado 1389.

**LA CARNICERIA LA POPULAR** de José M° Sanabria (antes MARCHINI) le ofrece a todos sus clientes precios especialísimos en todos sus pedidos contando con un rápido servicio a domicilio; el Teléfono a sus órdenes es el 5176.

**TELEFONO 2894** El Retorno Paseo de los Estudiantes servicio a domicilio.

**EL RETORNO** Paseo de los Estudiantes, Teléfono 2894. Loza, Cristalería, Regalos, Café molido a la vista.

## OBJETOS PERDIDOS

**GRATIFICARE** a quien devuelva un maletín imitación cuero, color rojo, contiene objetos personales, perdido en la carretera Panamericana entre La Cangreja y La Sierra el domingo 15 de Febrero a las ocho de la mañana. Dirigirse a Rubén Marín, Hacienda La Lucha, Teléfono Rural 67 de San José.

**GRATIFICARE A QUIEN HAYA** encontrado 3 libros de serie denominados COLOMBIA, PRIMAVERA, URUGUAY extraviados el sábado 14 de Febrero en la noche, carretera Heredia trayecto Uruca - Heredia. Presentarse Sastrería y Tienda LA ULTIMA MODA AMERICANA, en el paseo de Los Estudiantes. Frente al Teatro Latino. Teléfono J-4239.

## PROPIEDADES

**PROPIEDAD** con punto comercial en la Sagrada Familia: Consta de dos casas, tiene hipoteca a 14 años. Vale ¢ 40.000. Aceptamos cambio por lote bien situado. ROVIRA & CIA. Teléfono 5469. 75 varas Este Estación al Pacifico.

**SE VENDE** propiedad bien situada en Avenida 24 entre Calles 10 y 12 a veinticinco varas de las Bodegas del Pacifico. Mide más de 400 varas y consta de casa madera, nueva de 4 aposentos, comedor, cocina, baño, pilas de lavar y patio; lote grande al fondo para construir bodega, fábrica o taller con salida amplia e independiente a la calle. Excelente para industrial, Taller o almacenista dada su situación. Precio ¢ 62.000,00. Pedir informes a su propietario al Apartado 1502 o al teléfono 2453. — San José.

**CON FACILIDADES DE PAGO** vendo casa decente al Sur del Colegio de Señoritas: ¢ 85.000. Consta: Sala, tres dormitorios, amplios, hall, comedor, cocina, doble servicio sanitario, dos patios jardín, Rodrigo Acuña. Teléfono J-6456. Oficinas Altos Edificio Philco, Avenida Central. Apartado 1511.

**COMPRASE** al contado casa ¢ 50.000,00. Alrededores Colegio Señoritas o Teatro Moderno y propiedad céntrica .. ¢ 90.000,00. Rodrigo Acuña. Teléfono J-6456. Oficinas Altos Edificio Philco, Avenida Central. Apartado 1511.

**CON FACILIDADES** de pago vendo: Precioso lote cercanías Teatro Lux, Plaza González Víquez, le pasa frente camión ¢ 18.000. Rodrigo Acuña. Teléfono Jota-seis-cuatro-cinco-seis. Oficina Altos Edificio Philco, Avenida Central. Apartado 1511.

**CON FACILIDADES** de pago vendo: A una cuadra del Parque Central una de las principales propiedades esquineras, maravilloso punto comercial. Rodrigo Acuña. Teléfono Jota-seis-cuatro-cinco-seis. Oficina Altos Edificio Philco, Avenida Central. Apartado 1511.

**FINQUITA VENDE** en carretera Escazú, informa Merino. Teléfonos 6335 - 4352.

**FIJESE MUCHO Y PIENSESE** bien: Casa de cemento, pisos en el Obelisco. ¢ 165.000

**QUINTA** en Moravia, casa grande con gran terreno de jardín. Árboles frutales. Facilidades de pago, se vende o se alquila.

**LINDO LOTE** frente a La Sabana esquinero 20 x 40 varas ¢ 80.000,00.

**PRECIOSA CASA** moderna, madera con 2000 varas de jardines, en San Rafael de Escazú, teléfono, etc. ¢ 85.000,00. Selecto vecindario lejos mundanal ruido.

**UNA MANZANA** con arboles frente al Paseo Colón; 70 metros de frente por 100 metros de fondo. ¢ 1.000.000,00

**FINCA DE BAJURA** para ganado, 1 ¼ km. de frente a la Carretera Panamericana ¢ 300.000. Engorda 500 novillos, tiene mataña y partes para agricultura, es casi plana; agua abundante, etc., etc.

**LOTE GRANDE** céntrico, para construir un teatro, cerca de Soledad a 50 varas de la Avenida Central ¢ 600.000,00.

Otras casas, otros lotes y otras fincas. -Todo de primera, ofrece sin compromiso su servicio.

**NICOLAS MONTERO B.** Teléfono 2778.

**CERCA MERCADO CARRETERA** vendo casa 1200 varas cuadradas ¢ 325.000,00, aceptar permuta. Sabana vendo casa de pisos ¢ 125.000,00, tiene hipoteca bancaria once años ¢ 50.000. Alejandro Lavado Avilés. Teléfono 1126.

**TENEMOS FINCA** Barrio Atenas mide 18 manzanas, patios, café, caña. Se vende ¢ 25.000,00 sin intermediario. Entenderse con Jesús Alpi Castro en Barrio Mercedes Atenas o con Hernán Alpi Castro Coronado. Teléfono 37.

**VENDEMOS:** CASA tres apartamentos, con abundante agua, esquinera, calle asfaltada, en fondo Barrio Linda Vista Tibás, lote 6 x 10 varas, ¢ 8.000,00 mitad largo plazo, mitad al contado.

**VENDEMOS** finca, cuarto manzana con casa modesta, céntrica luz, en Tres Ríos, a orillas del Tiribi donde tres presas de mucha arena y piedra: ¢ 15.000,00 mitad contado.

**VENDEMOS** preciosos lotes pequeños, minimum 8 varas de frente, fondo entre 24 y 50 varas de acera, cordón y cénico de concreto en el cuadrante Norte de Ciudad de Desamparados, millones presentes, resto ¢ 60 mensuales, sin intereses; vista esta nueva urbanización, 200 varas al Norte de la Iglesia, es una o varios lotes y vende nuestras oficinas 175 varas, Norte de la Botica Oriental. **VARGAS SOLERA Y CIA. LTDA.** Teléfono 2983.

**EN TIBAS** vendemos casa construida, con 560 varas cuadradas y jardín. Vale ¢ 11.000. Mora Poveda. Teléfono 3870.

**VENDO CASA** Ladrillo mis confortable 3 servicios sanitarios, jardín, 800 varas. Informes Martín. Apartado 452.

**A 100 VARAS SUR** Los Juncos vendo finca 3 manzanas, con grande buena agua, luz, teléfono. Informes frente la misma.

**VENDO** Casa. Alajuela. Agostín Dr. Hurtado.

**POR ¢ 300,00** colones presentes y ¢ 150,00 mensuales; me dan unos lotes, en el Hospital el Barrio de moda. Ricardo Sma. Teléfono 3368.

**LINDA CASITA** nueva en Barrio Escalante, desocupada, con mucho luz, Sala, Dos cuartos con baño moderno, Hall - comedor, Cocina, Cuarto Servicio, las, Patio, Salida Servicio, totalmente independiente. Vendemos contado por motivo de viaje. Vale ¢ 35.000,00. GUILLERMO ACUÑA. Teléfono 6242.



# AVISOS ECONOMICOS

## PROPIEDADES

**ALAJUELA VENDO** casa nueva 125 varas Sur La Agonía. Facilidades de pago. Casa 300 varas Sur 50 Oeste Instituto. Acepto parte hipoteca largo plazo. Nazario Araya, Teléfono 173 Alajuela.

**CASA 300 varas** Sur 50 Oeste Instituto. Acepto parte hipoteca largo plazo. Nazario Araya. Teléfono 173, Alajuela.

**CASAS** teléfono ..... 2778  
**LOTES** teléfono ..... 2778  
**FINCAS** teléfono ..... 2778  
**NICOLAS MONTERO** Tel. 2778

**RAYTON** su llanta preferida por su calidad y su precio **COSTA RICAN EXPORT & IMPORT** 200 varas Norte Sevillana.

**SE VENDE** Casa de cemento armado con garage, 50 varas Oeste de Mata de Tabaco Palmarío, Barrio México, Informe Teléfono 4820.

**TE CHOCOLATE Y CAFE** todo Express, servicios únicos en Costa Rica que ofrece la Soda Palace.

**SU CHOCOLATE EXPRESS** en Soda Palace.

## TIENDAS

**ABRIGOS.** La más alta calidad. Al mejor precio. Compruébelo visitando la casa 242 detrás la Mercedes. Aidelina Sauma. Teléfono 3368.

**LA TIENDA LA FLORIDA** en la Avenida Central, frente al Mercado avisa: Que acaba de recibir gran surtido de casimires tropicales y gran surtido SHARS KYN para pantalones, precios muy bajos.

**220 MAQUINAS** de coser, de inmejorable calidad, recibirá dentro de pocos días, Francisco Lobet e Hijos, al mejor precio de Costa Rica para vender al por mayor y al detalle.

**DONAS UNICAS** en Costa Rica Soda Palace.

## VARIOS

**DERECHO TELEFONO** vendo. Llamar 1254 entre 11 - 12, 4 - 5.

**NECESITO DE 50 a 100** cabezas de ganado desarrollo o cria, pero zona Pacifico. Doy a cambio propiedades San José. Héctor Zúñiga, Teléfono J-3765.

**MATE-TICO.** La bebida de todos y para todos. Tres alimentos: Café, maíz, cebada. Fabricantes: La Flor del Café. Cartago.

**220 MAQUINAS** de coser de la inmejorable marca NORMANDIE acaba de recibir FCO. LLO BEE E HIJOS en Alajuela para vender al por mayor y al detalle, al mejor precio del país.

**PIANO** se necesita para tomar en alquiler indefinido informes Tabarbaría Texas en el Mercado Central. Teléfono 3905.

**LOCADISCOS - COLUMBIA** de tres velocidades adaptables a cualquier radio por solo \$ 150.00 Ofrece Almacén Philco.

**CONSUME UD. MUCHA CARNE?** Tiene dificultades con su surtidor? Le hacemos precios especiales llamando al teléfono 3026. Economice dinero. Carnicería de JORGE GUILLEN. Mercado Central.

**RECUERDE SIEMPRE QUE!!** Para piés frios, dolores en las articulaciones, Reumatismo, muscular, resacas y dolor de espalda; una fricción con Linimento del Dr. Vargas le produce buen efecto inmediatamente. De venta en todas las boticas.

**SU MOTOR** o generador eléctrico falle. Taller Fernández lo repara. Equipo completo y moderno para reparación exacta a las características originales. 225 varas al sur de Catedral.

**LAVATORIOS DE HIERRO** esmaltados, con daños insignificantes, líquida baratísimos Ricardo Sauma. Teléfono 3368.

**INDUSTRIALES.** Comerciantes Agricultores, Talleres, ATENCION: Gobierno decreta uso obligatorio extinguidores incendio. Ofrecemos extinguidores CO-2 Espuma y Tetracloruro. PANATRA. Teléfono 4825.

**CONSTRUCTORES,** Ofrecemos: Cerrajería Sargent, herrajes puertas garage, cartón tabiques, cielo rasos, láminas corrugadas Fibre Glass en colores marca CORRULUX, láminas colores para sobre mesas mostradores Marca MARLITE, lámparas modernas marca SWIVELIER, PANATRA. Teléfono 4825.

**UN SURTIDO COMPLETO** de Bombas para Atomizar y Espolvoreadoras de mano y de motor ofrece Masis e Hijos. Teléfono 2689.

**QUEBRADOR DE COLIMA** piedra quebrada, polvo, \$ 14.00 piedra bruta \$ 10.00, boca quebrador. Vargas Solera y Cia Ltda. Teléfono 2983.

**MOTIVO VIAJE** vendo precio verdadera ocasión Vauxhall Velox muy poco recorrido. Véalo 50 varas Oeste Lechería Escalante Casa N° 33. Teléfono 3359 o 3469.

**SE VENDEN** tres lunas grandes de Cristal Roca, una cama de matrimonio "Simons" Teléfono J-5584.

**DONAS Y CAFE EXPRESS** únicos Servicios en Costa Rica que ofrece la Soda Palace.

## VEHICULOS

**VENDO LAND ROVER 51** buen estado facilidades. Acepto cambio jeep menor valor. Héctor Zúñiga. Teléfono J-3765.

**LLEGO NUEVA** remesa de llantas SEIBERLING en todo número. Almacén Lines Ltda. Teléfono 3027.

**BICICLETAS EN BARATILLO.** Antonio Fornieri.

**SE VENDE STATION WAGON** Ford 47. Capacidad 7 pasajeros, magnífico estado. Informes teléfono 1380.

**LLEVE SU BICICLETA** al taller y agencia RUDGE, Paseo de los Estudiantes, Completo surtido repuestos y mecánicos expertos. Especialidad en bicicletas RALEIGH y RUDGE. Tra bajos garantizados.

# DEPORTES

DEL FUTBOL LIMONENSE.

## NUESTRAS ESTRELLAS

Por Ennio Mora B.



De derecha a izquierda: Harry Jackson posando ante sus pupilos, antes de derrotar al cuadro de la Guardia Civil por un gol a cero.—(Foto Ennio Mora).

Hoy llevamos a los lectores la biografía de una ya conocida estrella que brilló en los fields costarricenses vistiendo la camiseta del "Club Sport. La Libertad". Hoy actualmente viste la casaca azul y blanco del Limón Junior, Campeón por dos veces consecutivas, ya que este año se campeonizaron invictos.

Este es el moreno Harry Jackson, como le dice la afición por cariño. Sin mucha espera, lo abordamos haciéndole las siguientes preguntas.

¿Dónde naciste, cuántos años tienes?... Y nos contestó rápidamente...

—Nací en la ciudad de Limón el 15 de Agosto de 1927.

¿Quiénes son sus padres?

—Mis padres son: Wilfred Jackson Watson y Zilla Bell Walker, son ambos de nacionalidad jamaicana.

¿Desde qué edad juega al fútbol?

—El fútbol lo comencé a jugar desde la edad de 6 años. En 1940 jugué por primera vez en el equipo local limón Sport.

¿Es cierto que ya actuó en el campeonato mayor y con cuál equipo lo hizo.

—Sí, actué con el Club Sport La Libertad, eso durante el campeonato de 1951.

¿Bueno Jackson, por qué lleva el nombre suyo ese equipo de Segundas Deportivo Harry Jackson, que actualmente tiene que librar una serie de tres partidos con la Guardia Civil, para disputarse el Título de Campeones del 52.

—El Deportivo Harry Jackson lleva mi nombre quizá, por la gran simpatía que me tiene la fanaticada y en especial los muchachos que integran el cuadro. Ellos solos se han organizado y hasta el momento han tenido un buen récord deportivo.

Y por último Harry, para no cansarte, te voy a hacer la última pregunta...

¿En qué puesto quedó su equipo Limón Junior, en el campeonato?

—El Limón Junior, mi equipo, ocupó el primer puesto en forma invicta, durante el campeonato de primeras de 1952. Nuestra campeonización ha sido muy discutida ya que muchos no se explican como nuestro cuadro sin mucha vistuosidad y gambeta, logró salir adelante y en la forma ya expuesta. En esto mi contestación es que sencillamente los partidos se ganan por goles y no por la preciosidad de gambeta y jugadas espectaculares.

## Cómo se forman nuestros futbolistas

A partir de mañana domingo reanudaremos la publicación de la leída sección "Cómo se forman nuestros futbolistas", a cargo de nuestro buen colaborador el comentarista deportivo TIME KEPPER.

A través de esa columna dominical iremos dando a conocer poco a poco, todas las palpaciones

## Fijados los precios de entrada al Estadio Nacional en el Campeonato Centroamericano

Ayer recibimos de parte del Comité Organizador del Campeonato Centroamericano de Fútbol un boletín mediante el cual se da a conocer la fijación de los precios de entradas al Estadio Nacional, durante los partidos del Campeonato y los nombres de las Madrinan de los equipos que partirán en esas competencias. Los precios son los siguientes: Asiento de palco: \$ 10.00; Sombra: \$ 8.00 y Sol \$ 4.00. Como siempre mujeres y niños pagarán media entrada.

Las Madrinan de los equipos representantes de los países que participan en el Campeonato son las siguientes: señorita Margarita Vargas de Las Antillas Holandesas, señorita Irma Bonilla por Haití, señorita Evelyn Fernández por Panamá; María de los Angeles Bonilla por Nicaragua, Zaida Rodríguez por Honduras; Erna Forero por El Salvador, Lucía Icaza por Guatemala y María Cecilia Vargas por Costa Rica.

Las Delegaciones y equipos de Guatemala y El Salvador anunciaron ya extraoficialmente su llegada para el próximo viernes 27 de los corrientes. Se cree que la Delegación más numerosa será la de Guatemala, pues es tanto el interés que existe en aquel país por estas competencias que vendrán cerca de mil cuatrocientas personas a presenciarlas. Cabe decir que la iluminación del Estadio Nacional quedará totalmente lista a fines de la próxima semana y en pocos días también se terminarán los arreglos que se han venido haciendo en nuestro máximo centro deportivo para que brinde mayor comodidad a los participantes en el Campeonato Centroamericano y a los mismos espectadores.

También nos dice el Comité Organizador de estos importantes eventos deportivos que se ha instalado en el Edificio Diagonal al Hotel Europa, segundo piso y don de anteriormente estaban las oficinas de la Cámara de Comercio de Costa Rica. El teléfono oficial es el J.5103.

e inquietudes de los equipos futboleros de todo el país.

Un tributo de LA REPUBLICA, para el abnegado deportista de las canchas abiertas.



# PARQUE DE BEISBOL

## GRANDIOSA INAUGURACION DE LA SERIE

en disputa por el título de Campeón Nacional

# JUPITER B. B. C. vs. RADIO EXCELSIOR B. B. C.

(3 años consecutivos Campeón Limonense)

(Campeón Josefino)

**SABADO 21** — A las 2.30 p. m. Dedicado al culto caballero don SANTIAGO MORERA B.

**DOMINGO 22** — A las 10 a. m. Homenaje en honor del distinguido caballero don LIONEL IGLIAS B., Gerente de Esso Standard Oil y donador del Trofeo Esso, que se disputa en esta serie.

**DOMINGO 22** — A las 2.30 p. m. Dedicado al entusiasta deportista, don CRISPULO VARGAS CH.

### PRECIOS:

Palco de Sombra .....	\$ 5.00	Gradería de Sol (Hombres) .....	\$ 3.00
(Toda persona paga)		Gradería Sol (Mujeres o niños) ..	2.00
		Jugadores con Carnet (Sol) .....	1.00

**NO DEJE DE ASISTIR A PRESENCIAR ESTOS SENSACIONALES EVENTOS**

NOTA: La hora es exacta.





# ROLDAN EL TEMERARIO



# EL OTRO YO DEL DOCTOR MERENGUE



# EL SANTO



# EL PEQUEÑO ABNER



# "ANIMALES DE WALT DISNEY"



"Recuerda que todo lo que "Memo quiere quedarse a necesitas para triunfar en lapasar la noche, mami... ¿te- vida es decisión para el nemos cuarto disponible?"  
**ATAQUE".**

"Siempre dice tuut-tuut, en lugar de buu-buu, porque quiere ser maquinista".

"¡Es que rompió el cascá- rón el Domingo de Pascua!"

—CON EL TRATAMIENTO

—Viene de la PAGINA 3—

común uno o más sectores de la producción, del comercio o de ser- vicios.

e) A las ventajas especiales concedidas por la República de Costa Rica o que pueda conceder a los otros Estados de la América Central.

Artículo VI.—Nada de cuanto ha sido estipulado en el presente acuerdo será interpretado como impedimento para que cualquiera de las Altas Partes contratantes adopte o dicte medidas relativas:

a) A la seguridad pública;

b) Al comercio de las armas, municiones y material de guerra;

c) A la protección de la salud pública y al cuidado de animales y vegetales contra enfermedades, insectos o parásitos nocivos;

d) A la defensa del patrimonio nacional artístico, histórico y arqueológico;

e) A la exportación de oro o de plata;

f) A las medidas de carácter fiscal o de otra naturaleza, dirigidas a extender a los productos extranjeros el régimen impuesto en el territorio de cualquiera de las Altas Partes contratantes a los productos similares nacionales.

Artículo VII.—Las autoridades competentes de cualquiera de las Altas Partes contratantes podrán exigir que toda mercadería importada por la otra Parte sea acompañada por certificados de origen o factura comercial o consular o por todos estos documentos, visados por las autoridades consulares respectivas del país importador.

Artículo VIII.—Nada de cuanto ha sido estipulado en el presente acuerdo será interpretado como impedimento para que cualquiera de las Altas Partes contratantes aplique el comercio con la otra Parte contratante los regímenes generales de importación o de exportación que se apliquen a la nación más favorecida.

Artículo IX.—Las neves pertenecientes a una de las Altas Partes contratantes gozarán en los puertos de la otra Parte, en lo que concierne a tasas, derechos, impuestos, servicios y facilidades, del mismo trato recordado a las naves de la nación más favorecida.

Queda entendido que cada una de las Altas Partes contratantes no podrá invocar de la otra Parte el beneficio de la aplicación de la cláusula de la nación más favorecida para obtener ventajas más amplias que las que ella misma acuerde a la otra Parte contratante.

Artículo X.—Las cláusulas de este acuerdo no afectan las disposiciones comprendidas en las leyes de bloqueo económico dictadas por el Gobierno de Costa Rica en los años de 1940 a 1948.

Artículo XI.—El presente acuerdo podrá ser sustituido en cualquier momento por un tratado de comercio que las Altas Partes contratantes convienen en estipularlo más antes posible.

Artículo XII.—El presente acuerdo entrará en vigencia desde el momento en que las Altas Partes contratantes se hayan notificado el cumplimiento de las respectivas formalidades constitucionales.

Regirá por un año y será prorrogable por tácita renovación, salvo expresa denuncia de una de las Altas Partes contratantes, mediante aviso a la otra Parte con tres meses de anticipación.

En fe de lo cual, se firma en dos tantos, con los sellos correspondientes, en la ciudad de San José, a los veinte del mes de febrero de mil novecientos cincuenta y tres.

LA CIUDAD.

—Viene de la PAGINA 7—

brado público de las vías, según su clasificación e intensidad de uso.

e) Recolección de Basura. Este servicio esencial para ciudad moderna, se presta generalmente en condiciones satisfactorias. Debe mantenerse riguroso cuidado de no desmejorarlo de extenderlo a todos los sectores del Area Urbana.



ESTAMPAS DE.....

—Viene de la PAGINA 6—

ñol a los Norte americanos.

—HOY—

# RAVENTOS CAPITOLIO

A las 3, 7 y 9 — C 1.50 A las 3, 6.45 y 8.45 — C 1.25

Enorme re-estreno de acción y aventuras en Tecnicolor!

Frank James escribe un capítulo sangriento, cuando se lanza lleno de odio implacable a vengar la muerte de su hermano Jesse, cobardemente asesinado por dos matones de su misma pandilla!

Prosigue la guerra a muerte entre los James y el ferrocarril!

El más emocionante relato que se ha llevado a la pantalla sobre las hazañas increíbles de dos campesinos que desafiaron el poder del dinero y sembraron el terror entre los pulpos que los lanzaron por la senda del crimen!

Henry FONDA, Gene TIERNEY y Jackie COOPER, en la espectacular superproducción:

—Ni el amor de una bella mujer pudo desviarlo de su feroz misión, que sellaba para siempre el destino de dos cobardes traidores!



**GENE TIERNEY**  
**HENRY FONDA** in  
**The RETURN OF FRANK JAMES**  
Directed by FRITZ LANG

**LA VENGANZA DE FRANK JAMES**

**ADELA**

A las 3, 6.45 y 9 — C 1.00  
Richard Basehart, en:  
**DECISION AL AMANECER**

**KEITH**  
A las 7 y 9 — C 1.00  
Frank Lovejoy, en:  
**NI UN PASO ATRAS**

**GUADALUPE**  
A las 7 y 9 — C 1.00  
Dagoberto Rodríguez, en:  
**LA JUSTICIA DEL LOBO**

argentino. Este fenómeno ha sido constatado con asombro. Y se debe a la fortaleza de la lengua hispánica. Los Estados Unidos fueron vencidos por el idioma en Puerto Rico. Quisieron, en los comienzos de la ocupación de la Isla, enseñar el inglés en las escuelas obligatoriamente, y fracasaron. La reacción popular era natural: ¿para qué aprender una lengua extranjera cuando la propia es mejor?

Finalmente, las autoridades norteamericanas se dieron por vencidas y se replegaron a la enseñanza del inglés como idioma extranjero en las escuelas secundarias.

El idioma mantuvo la unidad espiritual de Puerto Rico. Y esa unidad ha hecho posible que Puerto Rico conquistara su autonomía convirtiéndose democráticamente en Estado Libre Asociado.

Ahora asistimos a un fenómeno inverso: La "invasión" de los Estados Unidos por los puertorriqueños. Llegan anualmente al continente de 50,000 a 75,000 y con ellos viene el habla española.

la, que no abandonan nunca, por que es su bandera.

En su exposición, Onís dice cosas que parecen paradójicas, pero que están henchidas de verdad y trascendencia:

Para aprender a hablar el inglés hay que ir a la escuela. Para aprender a hablar el español precisa salir de la escuela e ir a la calle, y escuchar cómo habla el pueblo. Eso lo mismo en Castilla que en Colombia, en Puerto Rico y la Argentina. El español es un idioma hecho, que la escuela no puede hacer otra cosa que registrarlos, dar fe de él.

Por eso cuando Menéndez Pidal, presidente de la Real Academia Española, estuvo en los Estados Unidos, durante los años de la guerra civil española, siempre que tenía alguna duda acerca de un vocablo o una expresión, recurría—por indicación de su amigo Onís—a la sirvienta, una mujer colombiana, que en seguida aclaraba las dudas a don Ramón Menéndez Pidal, el filólogo mayor que ha tenido la lengua española...

Eso es, en resumen, lo que nos decía don Federico de Onís, que ha encanecido enseñando el espa-

Indirectamente relacionado, pero corroborando la tesis, está el fenómeno, tan curioso como sensacional, del millón de sefarditas dispersos por todo el mundo que, a pesar de que hace cuatrocientos años que sus antepasados fueron expulsados de España, siguen hablando un español gramaticalmente perfecto. El español de los sefarditas es el mismo que hablaban Colón, Cortés y Pizarro, el descubridor y los conquistadores de América. El tiempo y las vicisitudes no han mellado ni destruido el español que, como único tesoro, los judíos pudieron sacar de España, a fines del siglo XV.

No deja de ser curioso —y es digno de ser recordado como memorable— que en la última sesión de las Naciones Unidas, cuando se debatía si el español debía ser adoptado como idioma de trabajo en el Consejo Económico de la ONU, el mejor discurso en defensa de la lengua española fue pronunciado, en un español perfecto, por el sefardita doctor Moshé A. Tov, representante de Israel en las Naciones Unidas.

Dato curioso: el bloque soviético votó en contra.

## Roxy

3, 7 y 9 — C 1.00  
Un torbellino de emociones en una cinta de acción paralizante!

Allan Laad y Donna Reed en:

**DIARIO DE UNA DESCONOCIDA**  
Gangsters!! Peligro!! Violencia!!

**DOMINGO: El exitazo musical mexicano: BAILANDO EN LAS NUBES**

## SUS ESTRELLAS DICEN

H	U	U	U	U	T	I	M	U	M	D	E
N	N	N	N	N	E	N	A	N	E	S	A
B	A	A	A	F	L	B	P	T	A	Y	A
M	L	V	I	E	U	R	N	D	R	N	U
O	I	S	M	O	D	E	I	E	O	I	U
D	E	S	B	E	G	M	N	V	D	E	T
N	A	A	L	O	O	E	C	D	E	A	N
N	B	I	E	I	D	T	C	R	N	I	R
L	D	I	D	A	R	I	Z	A	A	I	
A	E	O	D	O	A	O	R	N	A	O	D

Este entretenimiento le trae un mensaje diario. Busque bajo su signo del Zodiaco las letras que deletrearán su fortuna. Dichos signos corresponden a su fecha de nacimiento así:  
(♈) Acuario, de Enero 22 a Feb. 20; (♉) Piscis, de Febrero 21 a Marzo 20;  
(♈) Aries, de Marzo 21 a Abr. 20; (♉) Taurus, de Abril 21 a Mayo 20;  
(♊) Géminis, de Mayo 21 a Jun. 21; (♊) Cancer, de Junio 22 a Julio 23;  
(♌) Leo, de Julio 24 a Ago. 22; (♌) Virgo, de Agosto 23 a Sepbre. 23;  
(♎) Libra, de Sepbre. 24 a Oct. 23; (♏) Escorpio, de Oct. 24 a Novbre. 22;  
(♐) Sagitario, de Nov. 23 a Dbre 22; (♑) Capricornio, Dbre. 23 a Enero 21.

# A LOS SEÑORES CONSTRUCTORES

El Banco Crédito Agrícola de Cartago les avisa que en La Gaceta del día 14 del presente mes ha sido publicada la licitación para la construcción de su nuevo edificio en esta ciudad.

Cartago, 16 de Febrero de 1953.

ALBERTO CHACON S.  
Gerente.

## FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO AVISO

TRENES REGULARES DE PASAJEROS, EXTRAS Y TRENES DE EXCURSION A PUNTARENAS

Todos los días los trenes regulares de pasajeros salen de San José hacia Puntarenas a las 8:15 horas y de Puntarenas hacia San José a las 8:00 horas.

Efectivo Febrero 21 corriente, las extras de pasajeros de la tarde seguirán saliendo tanto de San José como de Puntarenas a las 15:00 horas todos los días.

Los trenes de excursión salen de San José hacia Puntarenas a las 15:00 horas los sábados. El regreso de estos trenes de Puntarenas hacia San José empieza a las 15:00 horas (3 de la tarde) los domingos.

El tren de excursión que sale de San José a las 6:00 horas los domingos, regresará en adelante de Puntarenas a las 18:45 horas (6:45 p. m.)

Los sábados se correrá un tren extra que saldrá de San José hacia Puntarenas a las 7:30 horas. Este tren solamente hará parada en las siguientes estaciones: San Antonio, Ciruelas, Atenas, Orotina, Mata de Limón, Barranca y El Roble.

Además de los anteriores trenes, y para aquellas personas que deseen regresar temprano el domingo de sus paseos, se correrá un tren que saldrá de Puntarenas hacia San José a las 10:30 horas, con parada en todas las estaciones. En este tren serán aceptados tiquetes de excursión, los cuales son válidos también los lunes inmediatos, rumbo al Este.

San José, 19 de Febrero 1953.

LA ADMINISTRACION

## EMPRESA CENTRAL URBINI S.A.

—CARTELERIA CINEMATOGRAFICA PARA HOY—

SABADO, 21 DE FEBRERO DE 1953

<b>PALACE</b>	3-7-9 .. C 1.50 — Yvonne de Carlo Van Heflin en <b>CORAZON SALVAJE</b>
<b>VARIEDADES</b>	3-7-9 .. — C 1.25 — Miguel de Molina en <b>ESTA ES MI VIDA</b>
<b>MODERNO</b>	3-6.45-8.45 .. C 1. — Roddy MacDowal en <b>AZABACHE</b>
<b>IDEAL</b>	6-8 .. C 1.25 — Van Heflin en <b>CORAZON SALVAJE</b>
<b>LIBANO</b>	3-7-9 .. C 1. — Estreno! <b>AZABACHE</b> — Roddy MacDowal
<b>COLON</b>	6.30-8.30 .. C 1. — Estreno! <b>CORAZON SALVAJE</b>
<b>ARANJUEZ</b>	A las 3 .. C 1. — 7.30 — C 1.25 <b>ALAS EN LA NIEBLA</b> — Robert Taylor.
<b>CASTRO</b>	A las 8 .. C 1. — Estreno! <b>AZABACHE</b>
<b>RIO</b>	A las 3 .. C 0.75 — A las 8 .. C 1. Jane Russell en <b>BELLA Y BANDOLERA</b> — Cine color.

Mañana Domingo, **PALACE: SANGRE EN EL RIO** - Titánico espectáculo de poesía y belleza, con Kirk Douglas. — Mañana Domingo, **MODERNO: A TODA MAQUINA** - Luis Aguilar, Pedro Infante. — Anunciamos la llegada de dos grandes películas italianas que han de conmover a Costa Rica: **LA LOBA** de Silvana Mangano y **PERDICION** de Vall - Amadeo Nazari y Jean Pierre Aumont. — Pronto: **EL MUNDO EN SUS BRAZOS** de IVANHOE - en Tecnicolor.



# GRAN BRETAÑA HARA ENERGICO LLAMADO A EISENHOWER PARA QUE SE ABSTENGA DE MEDIDAS PELIGROSAS EN EL LEJANO ORIENTE

## EN TREN ESPECIAL ENTRA AYER EL PRESIDENTE DE ARGENTINA A TERRITORIO CHILENO

Gran recibimiento espera al presidente argentino en Santiago, en donde se le recibirá con una salva de 21 cañonazos, revista militar y desfile de las tropas ante los dos mandatarios, en la plaza de Bulnes, frente a la tribuna que les está destinada

SANTIAGO DE CHILE, 20.—INS.—El tren especial que conduce al Presidente de la Argentina, General Juan Domingo Perón cruzó después del mediodía de hoy la frontera argentino-chilena en plena cordillera de los Andes y fué recibido con entusiasmas demostraciones de simpatía en las poblaciones fronterizas de Caracoles y Portillo al pasar el convoy con rumbo a Rio Blanco, arrastrado de Villa Eva Perón en territorio argentino por una locomotora chilena ornamentada con las insignias de los dos países.

Rio Blanco recibió la bienvenida del Subsecretario de Relaciones de Chile, Celso Vargas, que actuó en nombre del gobierno de Chile. Después de una breve parada en Rio Blanco el convoy siguió viaje hacia la ciudad de los Andrés donde aguarda a la comitiva argentina el Canciller chileno, Arturo Olavarría Bravo. En los Andrés, Perón y su comitiva traspasaron a un tren presidencial chileno a las 6 de la tarde, aproximadamente. Llegarán a la estación Alameda, en Santiago, donde serán recibidos por el Presidente de Chile, General Carlos Ibáñez y saludados con una salva de 21 cañonazos, disparada por una batería del Regimiento Tacna.

La entrada del tren presidencial en territorio chileno marcó la primera vez que Perón regresa a Chile en los últimos 16 años, pues en 1937, cuando era Teniente Coronel desempeñó las funciones de Agregado Militar a la Embajada de Argentina en Santiago.

SANTIAGO DE CHILE, 20.—INS.—El convoy en que viaja el Presidente argentino, Juan Domingo Perón, se detuvo unos minutos en Caracoles, pero el mandatario visitante no bajó del tren. En Portillo, donde se detuvo 12 minutos fuera de programa, Perón bajó del tren y abrazó a los obreros ferroviarios y al público presente.

La capital lo espera embanderada y lo recibirá con una salva de 21 cañonazos.

Los dos Presidentes pasarán revista a las tropas que formarán a ambos lados de la ancha alameda. Después, las tropas desfilarán ante los dos mandatarios que ocuparán una tribuna en la Plaza Bulnes que se abre frente a la Casa de Gobierno.

SANTIAGO, 20 (INS) — Llenas de fervoroso entusiasmo agitando banderas y entre vivas y músicas marciales las multitudes chilenas han vuelto a aclamar después de 42 años a un mandatario argentino a lo largo de las 40 cuadras de la Alameda Bernardo O'Higgins, esta vez al Presidente Juan D. Perón. Así lo recordaban emocionados hoy, quienes presenciaron en el año del Centenario de la Independencia de Chile en 1910 la visita del Presidente Figueroa Alcorta. En el mismo escenario y en una tarde de radiante sol, el presidente de Chile Carlos Ibáñez y el Gral. Perón fueron nuevamente ovacionados en el Palacio de la Moneda, viéndose obligados a abrazarse estrechamente ante las exigencias del público. Un detalle inesperado y significativo en la estación Alameda, fué que los

## Políticos cubanos auscultan al Departamento de Estado

WASHINGTON, 20.—Por Joseph Hinshaw, Corresponsal de INS.—Dos líderes de la oposición cubana han estado celebrando con sultas esta semana con altos funcionarios norteamericanos en un esfuerzo por enterarse de la política que seguirá el nuevo Gobierno de los Estados Unidos hacia la América Latina y en especial hacia Cuba.

El Dr. Ramiro Arango y Alsina, abogado de La Habana y José Alvarez Borges, industrial y exfuncionario del gobierno de Grau San Martín dijeron hoy que ya han sostenido conversaciones muy útiles con funcionarios del Departamento de Estado y miembros del Congreso.

Han visitado al vice-Presidente Richard Nixon y al Presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado Alexander Wiley y al Presidente del Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara, Robert B. Chipperfield.

En el Departamento de Estado celebraron una breve entrevista con el Secretario Dulles y después conferenciaron con el Secretario Auxiliar Thomas C. Mann y con Harvey Wellman que está interesado a cargo de asuntos en la región del Caribe.

millares de gentes de toda condición allí reunida cantaron los himnos chileno y argentino al descender Perón y abrazar a Ibáñez. Perón y los miembros de su comitiva argentina quedaron profundamente emocionados ante el colosal recibimiento expresando: Esperábamos una acogida grandiosa, pero nunca tan vibrante y emocionante en su calurosa espontaneidad.

El Secretario de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, hará tal recomendación en su próxima visita a Washington y hará especialmente hincapié en que los británicos se oponen decididamente a un bloqueo de la China comunista.

Eden llamará igualmente hacia la naturaleza "incierto" de la situación política imperante actualmente en Rusia, en lo que atañe sobre todo a la sucesión de Stalin.

LONDRES, 20.—Por Milton Kaplan, Corresponsal de INS.—Gran Bretaña se prepara esta noche a advertir al Gobierno de Washington que la preocupación de Rusia por su seguridad interna podría provocar una explosión militar de graves proporciones internacionales.

Una alta fuente gubernamental reveló que en su próxima visita a los Estados Unidos el Secretario de Relaciones Exteriores, Anthony Eden hará un enérgico llamado al Presidente Eisenhower, para que se abstenga de adoptar medidas potencialmente peligrosas en el Lejano Oriente. Los británicos se oponen particularmente a un bloqueo de la China comunista.

Se informa que Eden llamará la atención igualmente hacia la naturaleza "incierto" de la situación política imperante actualmente en Rusia, especialmente en lo que atañe a una posible lucha por la sucesión de José Stalin.

El informante británico señaló además:

1º—Se ha llegado a un acuerdo con los Estados Unidos para incluir a los países árabes pero no a Israel, en el proyectado mando defensivo del Medio Oriente.

El miércoles pasado el Secretario de Estado norteamericano John Foster Dulles manifestó que Israel sería bienvenido al pacto.

2º—Gran Bretaña está dispuesta a extender a 50 años su garantía de 20 contra la agresión bajo el Pacto del Atlántico para el proyectado ejército europeo si los Estados Unidos prueban la idea. Los franceses han dicho que preferirían una cooperación básica de los ingleses con el ejército europeo.

3º—Eden se dispone a advertir

a Dulles de que a menos que el tratado creando el ejército europeo sea ratificado para principios del verano, probablemente el plan fracasará. Se informa además que Eden pedirá que se resuelva la disputa del Sarre entre Francia y Alemania a fin de impedir un grave conflicto entre esos dos países.

4º—Gran Bretaña no exigirá a los Estados Unidos que envíen fuerzas militares al Medio Oriente e insistirá en retener el control de la gigantesca base de la Zona del Canal de Suez, no importa las consecuencias.

5º—Los siete conspiradores nazis recientemente arrestados en la zona británica de Alemania, dirigidos por el Doctor Werner Naumann, tenían contactos con los comunistas en la Alemania del Este.

El informante subrayó que la inquietud británica sobre los futuros pasos de los Estados Unidos en el Lejano Oriente se debe al creciente peligro de una fuerte reacción militar por parte de Rusia.

Se considera de extrema importancia que tanto los Estados Unidos como Gran Bretaña deben evitar dar la impresión a Rusia de que tarde o temprano será atacada por Occidente, haciendo pensar por tanto al Kremlin de que sería más conveniente para los rusos atacar primero.

Se indicó que a los ingleses les preocupa más actualmente que hace un año la actitud que asumen los rusos debido a la incertidumbre resultante de la intensificación tras el Teñón de Acero de los procesos antioccidentales y de los arrestos de los 9 médicos acusados de conspirar contra las vidas de los principales líderes soviéticos.

# Bidault considera la presión norteamericana más perjudicial que útil

## Tragicamente perece una menor en Piedades de Santa Ana

El periodista, por ser periodista y por tener que cumplir inexorablemente con su deber, tiene en ciertas ocasiones que enfrentarse con casos que hieren su susceptibilidad, pero sacando fuerzas de donde no las hay, cumple con su deber de informar a los lectores. Tal es el caso que se encomendó a uno de nuestros redactores cuando se tuvo la noticia de que en Piedades de Santa Ana se había producido, un incendio en el cual había perecido una niña de 18 meses de edad. Hasta aquí lugar nos trasladamos y recogimos los siguientes informes de esta espantosa tragedia.

### UN RANCHO

El escenario de la tragedia fué un pequeño rancho de paja y madera que dos campesinos habían construido en el lugar denominado El Monte (o Barrial, como "criollamente" le dicen). En esta pobre choza habitaban Joaquín Francisco Morales Artavia, vecino de Santa Ana, su señora esposa de 24 años de edad, Bertulia Sáenz Ledezma nativa del Monte y sus dos hijitos Gerardo de cinco años y medio, casi cumple los seis, y Flor de María, la encantadora muñequilla de 18 meses que era la dicha y la alegría de sus moradores.

### SUS OCUPACIONES

Don Francisco Morales es uno de esos campesinos fornidos, que a las siete de la mañana salen de sus casas para ir a cumplir sus tareas cotidianas, agitando la mano para despedirse de sus hijos y la esposa que quedan en

## Al incendiarse el rancho don de vivían murió carbonizada la niña de año y medio Flor de María Morales Sáenz

el sombrío rancho viéndole hasta que desaparece por los "trillos", para de nuevo verlo cuando el sol se está ocultando y cuando las manecillas del reloj se acercan a las tres o las cuatro de la tarde. Como la casa queda un poco en alto es imposible que el agua suba y entonces la señora de Morales tiene que bajar a una distancia de 25 metros hasta donde pasa un riachuelo, de donde toma el agua para transportarla a su hogar, donde llega a llenar todas las necesidades.

### EL INCENDIO

Serían las dos y treinta de la tarde cuando dona Bertulia salió del rancho portando una ancha olla con la cual tenía que traer el agua. En el interior de la casa quedó el fogón encendido y sobre éste hirviendo una cacerola con agua y verduras que tenían que estar totalmente cocinadas para la hora de la comida. La niña Flor de María estaba en un pequeño cuarto jugando con algunas muñecas de trapos que le había traído el Niño en la última Navidad, y Gerardo, genitador sobre el suelo, construía una casita con algunos trocillos que había encontrado en las vecindades. El niño notó que de la cocina salía humo, pero no prestó mayor atención. El humo continuaba saliendo y fué cuando ya no lo resistían ambos niños cuan-

do Gerardo se asomó a la habitación contigua y vió que todo ardía. Se asustó bastante y le dijo a su hermanita que esperara mientras llamaba a su madre. Salió corriendo de la casa y a grandes gritos caminó hacia abajo en busca de la mamá. Mientras tanto el rancho continuaba siendo pasto de las llamas y en su interior la pequeña Flor de María lloraba de desesperación al sentirse quemada.

Después de algunos minutos de correr, el niño llegó hasta Joña Bertulia y la enteró de lo que sucedía. Ambos se encaminaron hasta el lugar donde se desarrollaban los hechos. Se acercaron y solamente pudieron ver las ruinas aún humeantes de la construcción. Con desesperación buscaron a la pequeña que se había quedado adentro, encontrándola a los pocos segundos ya carbonizada.

Media hora después regresaba don Joaquín Francisco fatigado por su trabajo y se encontró con un cuadro dramático: su casa con vertida en escombros y sobre las cenizas su esposa y su niño lloraban desesperadamente la pérdida de la niña Flor de María.

Como es de suponer el Agente de Policía de Piedades se presentó en el lugar de la tragedia y dió parte de ésta a sus superiores, quienes se apersonaron junto con las Radio Patrullas a levantar la información correspondiente.

Al dar cuenta de este doloroso suceso, LA REPUBLICA envía su pésame a los padres de la menor fallecida y ruega a Dios por que les envíe resignación en esta hora de dolor.

PARIS, 20. (INS) — Los diplomáticos de la Europa Occidental se reunieron hoy para discutir francamente con qué probabilidad des cuentan para salvar de un colapso el proyecto de la comunidad defensiva de Europa (CDE). Se reunió en calidad de comisión interina de la CDE pero su misión era de rescate. Ha sido la primera conferencia de esa naturaleza, desde que el Secretario de Estado John Foster Dulles, condicionó la continuación de la ayuda norteamericana al progreso que se realice hacia la integración de un ejército europeo (Una fuente altamente autorizada del gobierno británico declaró en Londres que el Secretario de Relaciones Exteriores Anthony Eden se propone advertir a Dulles en Washington pronto, que la comunidad defensiva de Europa probablemente morirá a menos que el pacto sea ratificado para principios del verano).

Se cree que los miembros de la Comisión como preámbulo pa-

ra una conclave en Roma más tarde de los ministros del Exterior interesados encarraron en primer término el plan francés para revisar el pacto de la ODE y las resultantes objeciones de la Alemania Occidental porque el pacto ha sido firmado pero no ratificado. En el fondo de todo el conflicto relacionado con la comunidad defensiva están los tradicionales temores — franceses a un posible resurgimiento alemán y el hecho de herirse la susceptibilidad francesa por la insistencia norteamericana para que acelere la ratificación del pacto. Una fuente confiable señaló que el Ministro del exterior francés Georges Bidault considera la presión hecha por los norteamericanos más perjudicial que útil. Ha habido otras indicaciones de que Francia no tolera presión exterior para la ratificación del tratado o intromisión de ninguna índole en otros asuntos considerados vitales al futuro de Francia.

## MERCADOS y PRECIOS

Cierre de cotizaciones del mercado de New York  
Viernes 20 de febrero

C A C A O	
Marzo	27.81
Mayo	27.30
Julio	26.90
Lotes vendidos: 274.	

## — TEATROS Y ESPECTACULOS EN PAGINA 15 —